



# CSSにおける将来の日本語レイアウト

Nat McCully | Senior Engineering Manager, Adobe Systems Japan



# 自己紹介

1998年～2008年	InDesign日本語版	開発担当
2008年～現在	Flash テキスト開発 Text Layout Framework ADPS 日本語版 EPUB 日本語版のレイアウトエンジン	IME 入力機能 レイアウトエンジン、IME 開発担当

CSS と InDesign とでは、

- 1) 行の高さの計算仕方
- 2) 行内の文字列の配置仕方
- 3) 行送りの計算仕方

が違います。

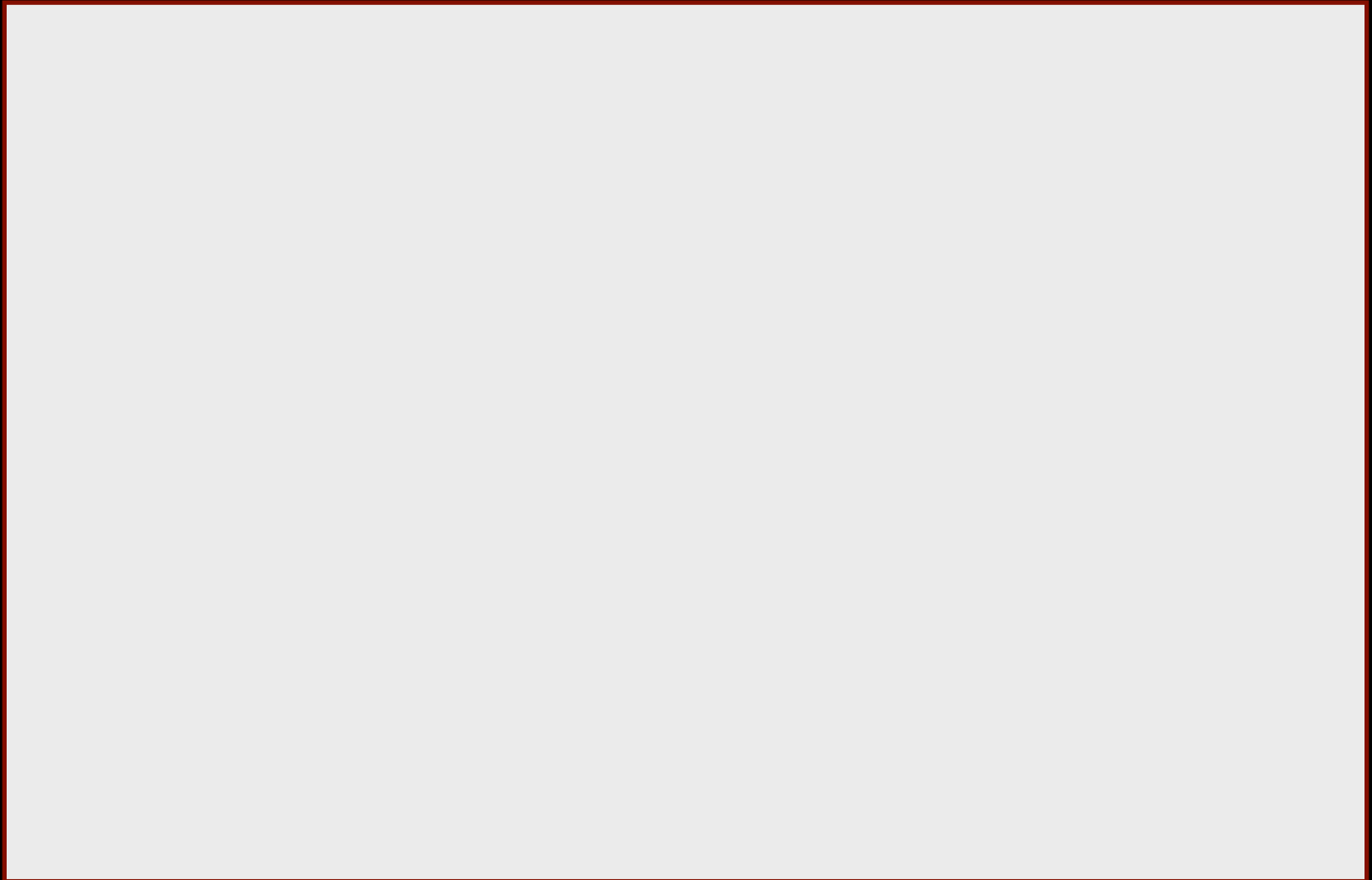
大事なものは、

- 1) 仮想ボディー
- 2) 行送り方向
- 3) 行送りの基準点 (ベースライン)
- 4) 文字組みアキ量の調整

をCSSでより柔軟に制御できるといい。

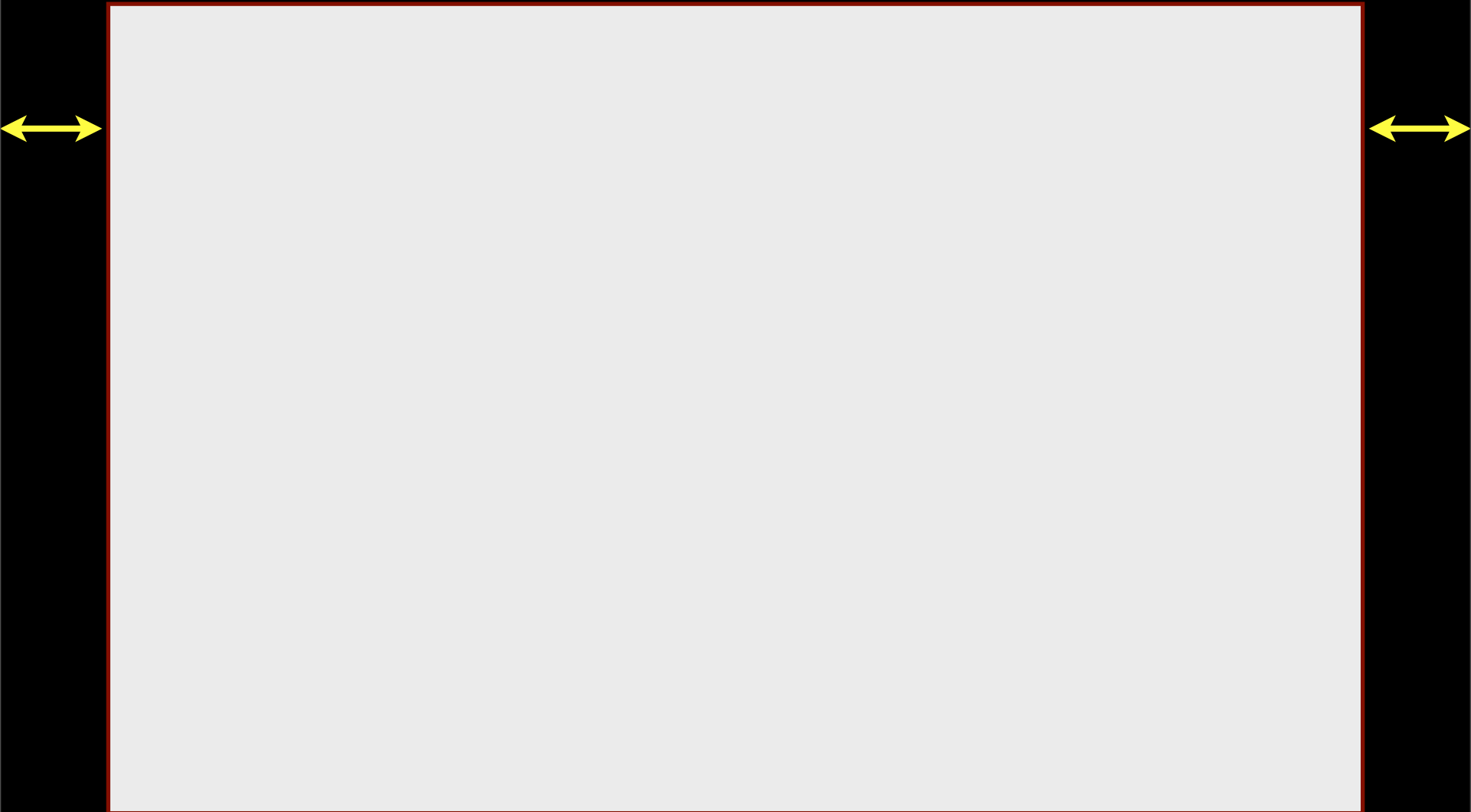
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



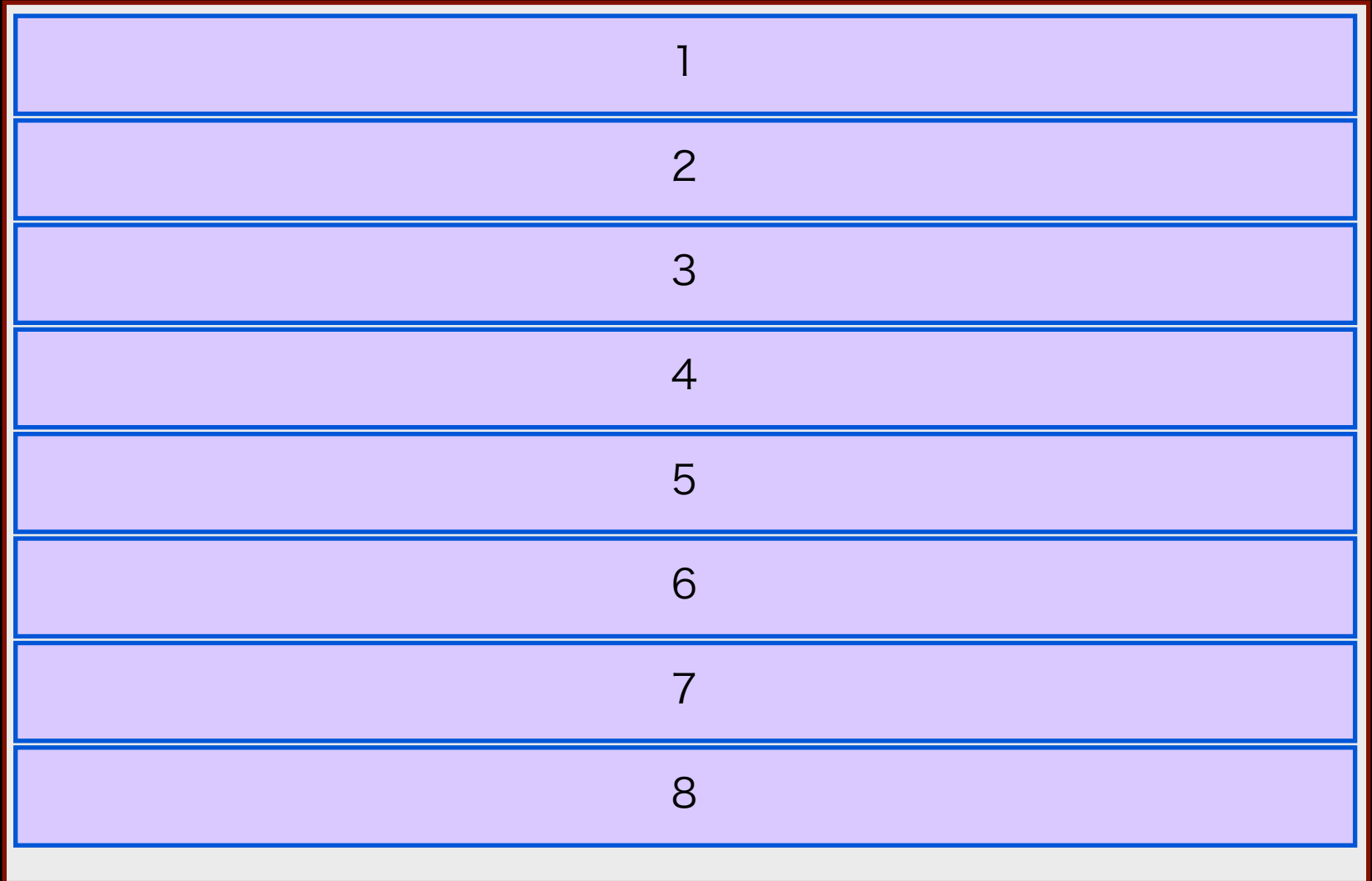
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

↑↓ 上下左右のマージン



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

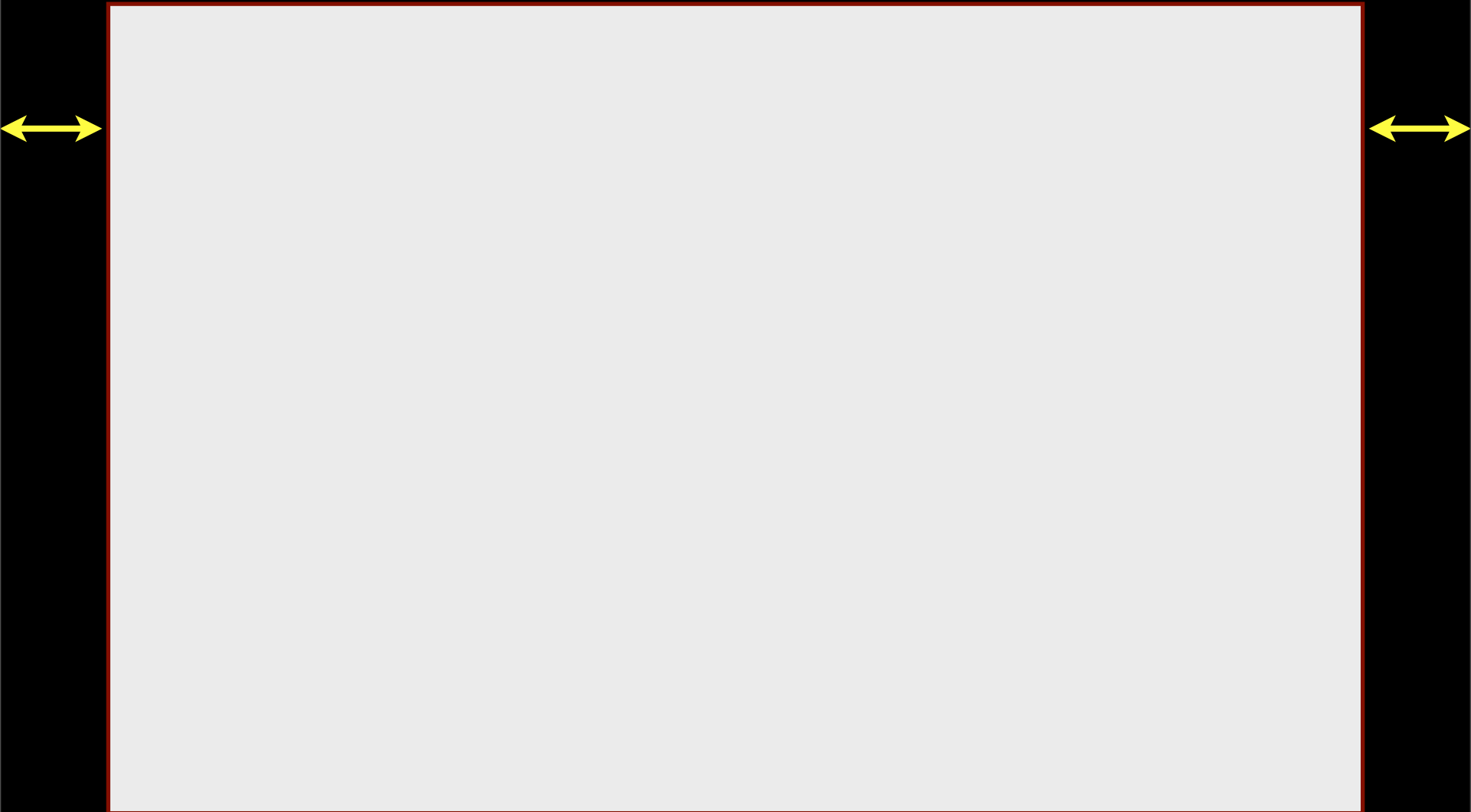
↑↓ 上下左右のマージン





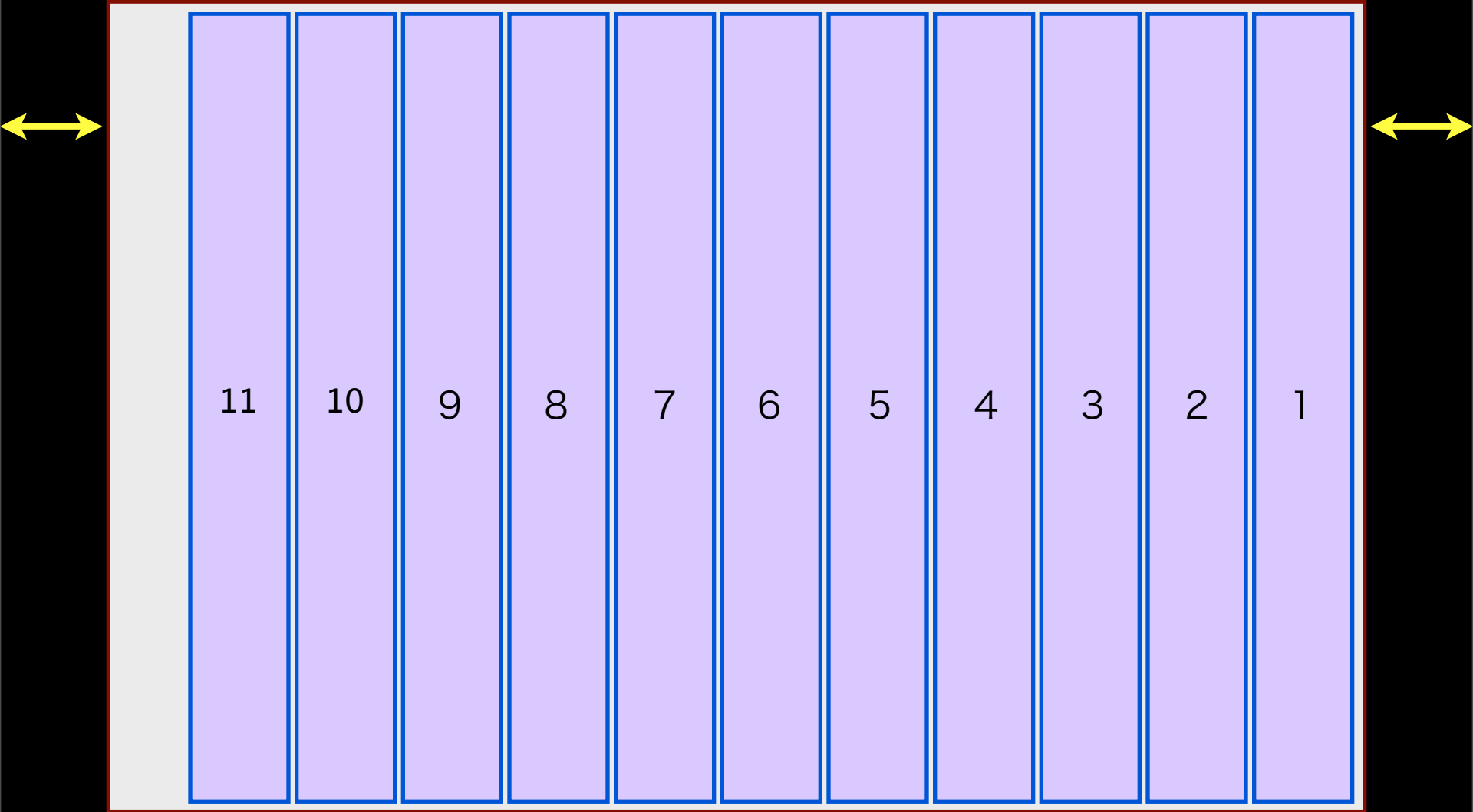
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

↑↓ 上下左右のマージン



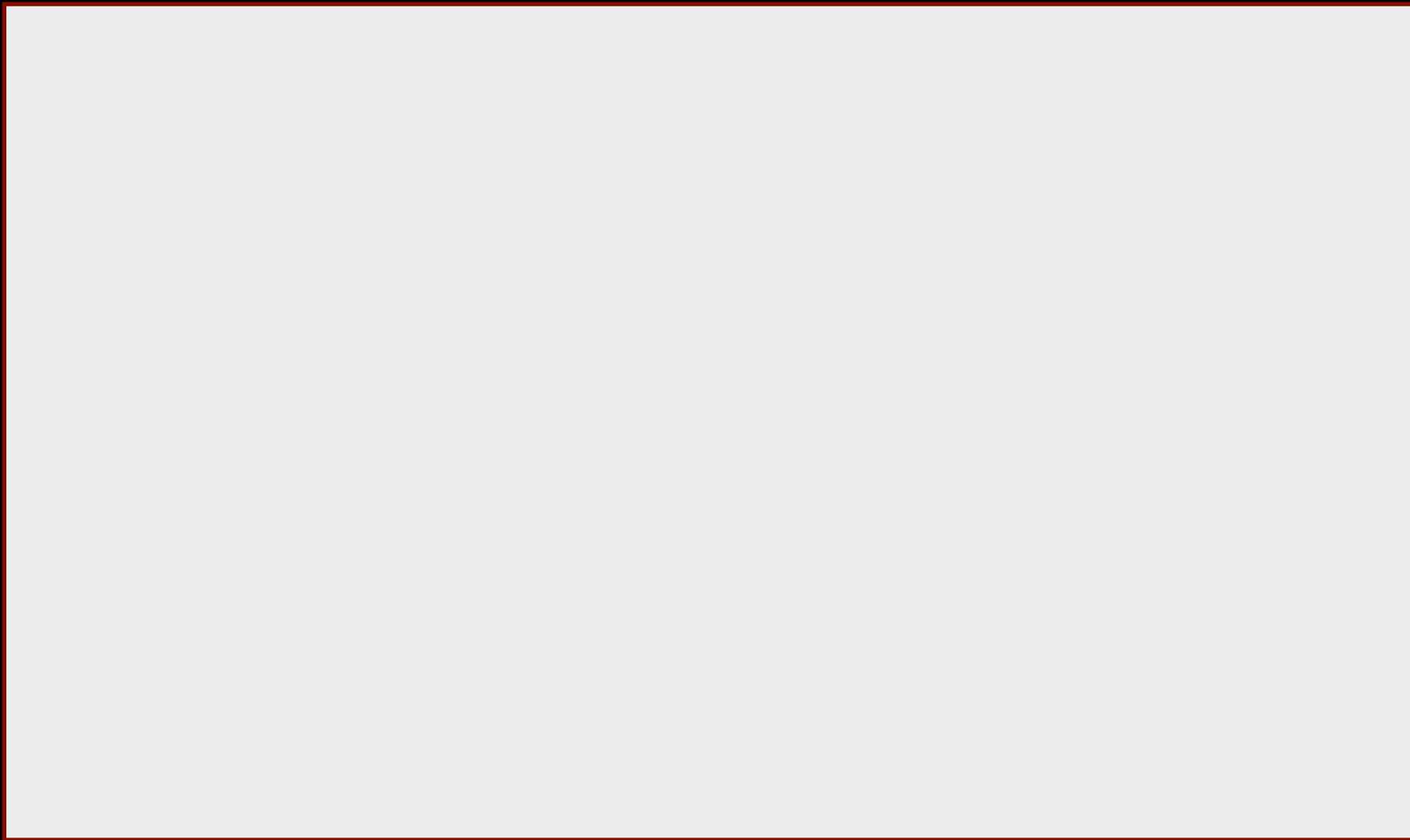
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

↑↓ 上下左右のマージン

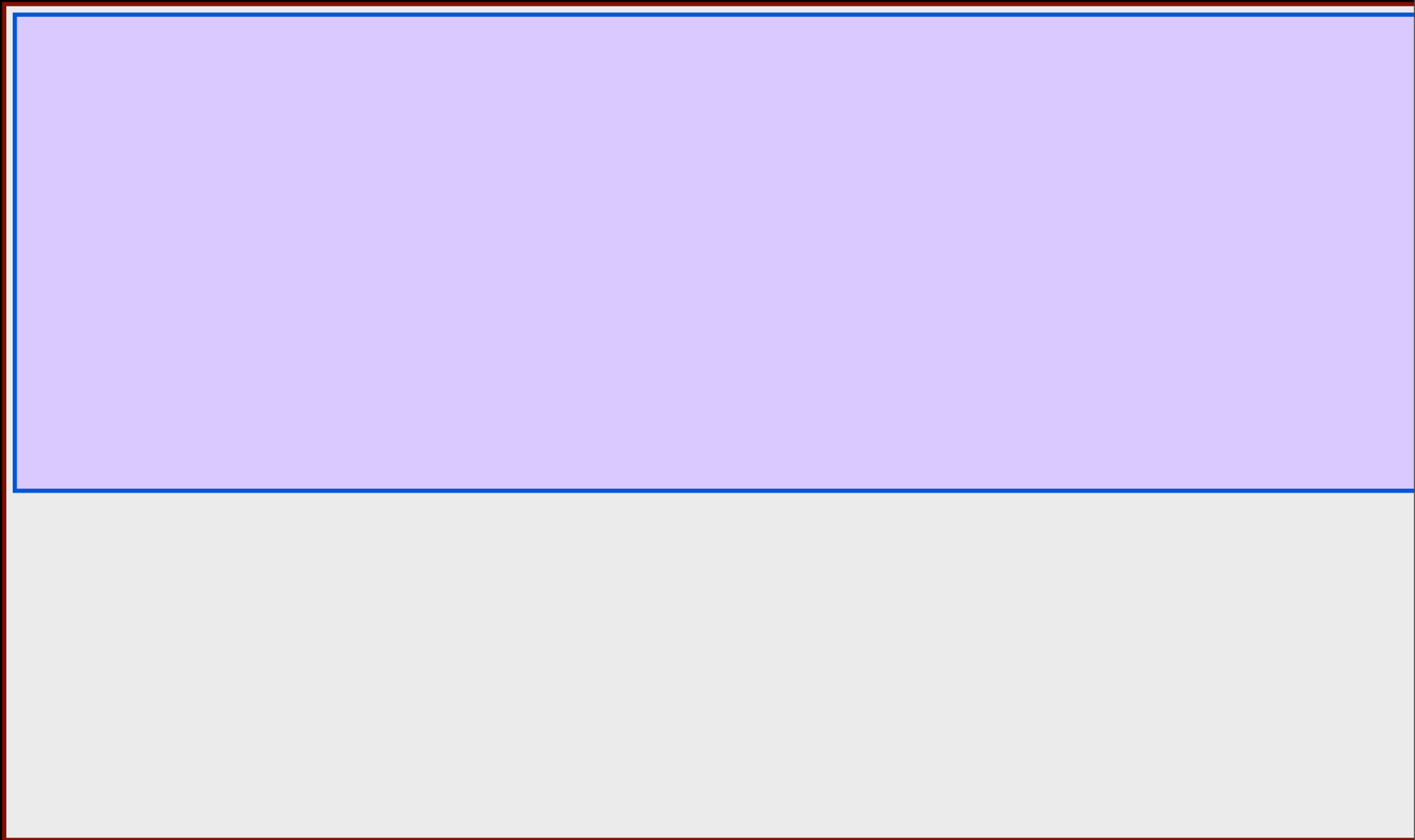


さて、CSS では行組版はどうなっている？

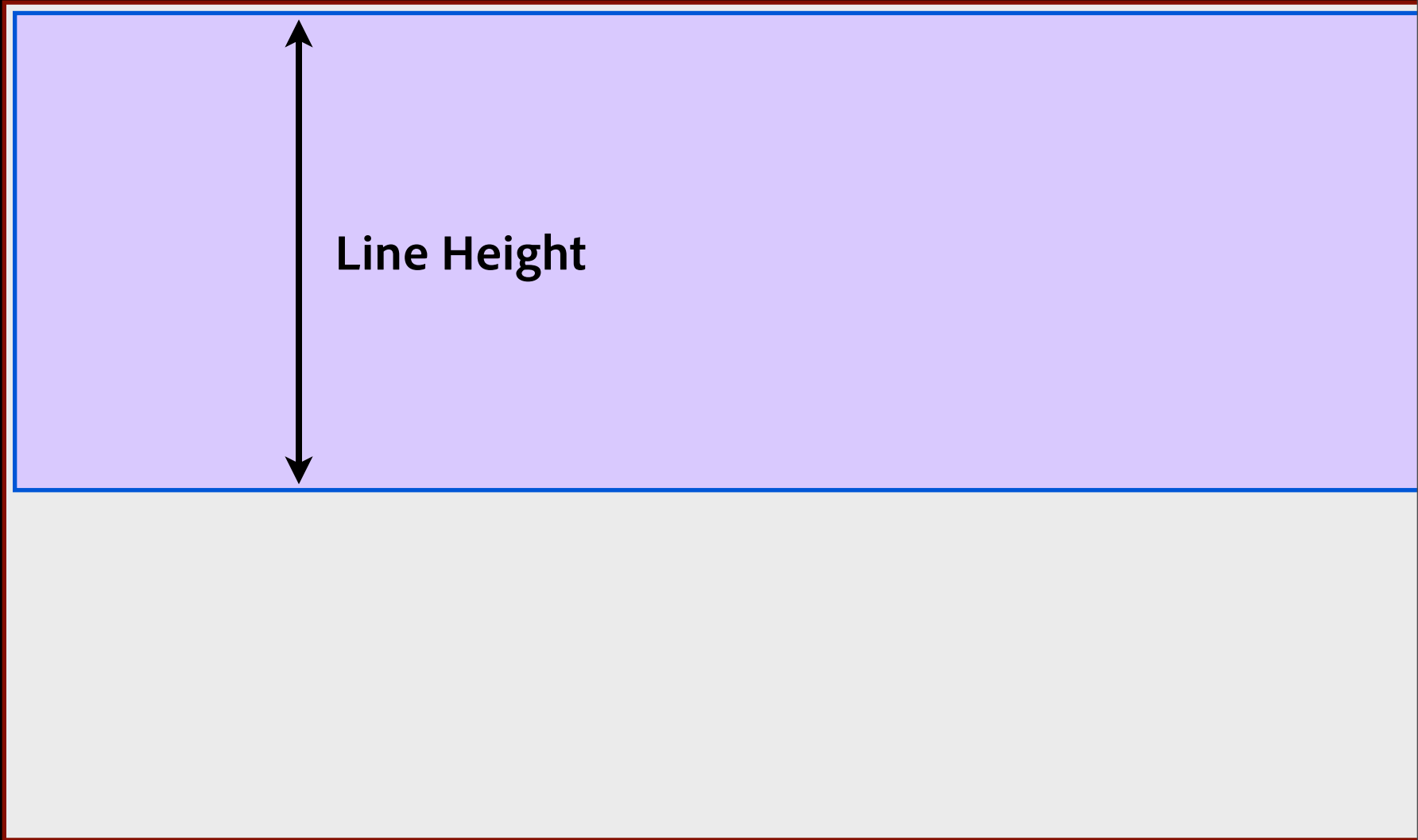
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

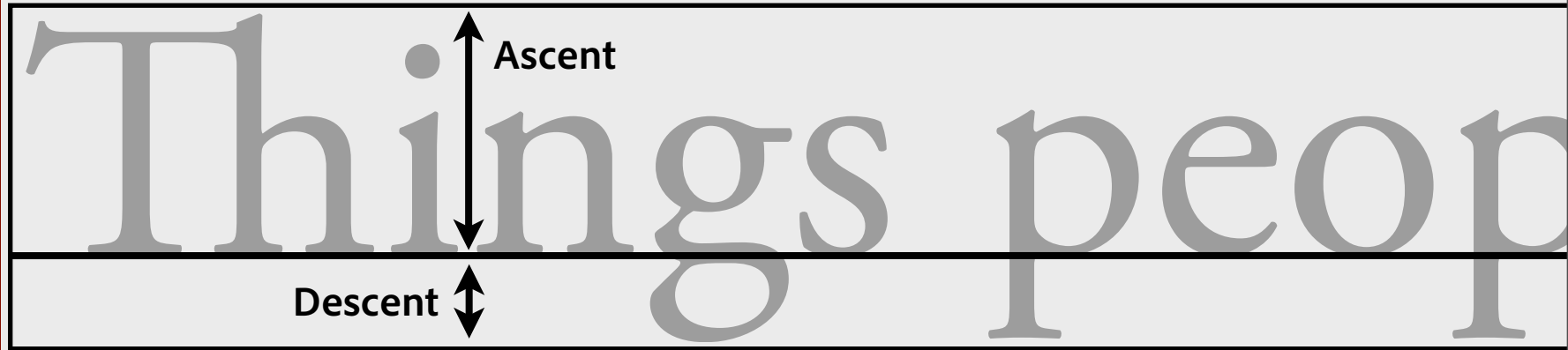


**Line Height = 行送り !**

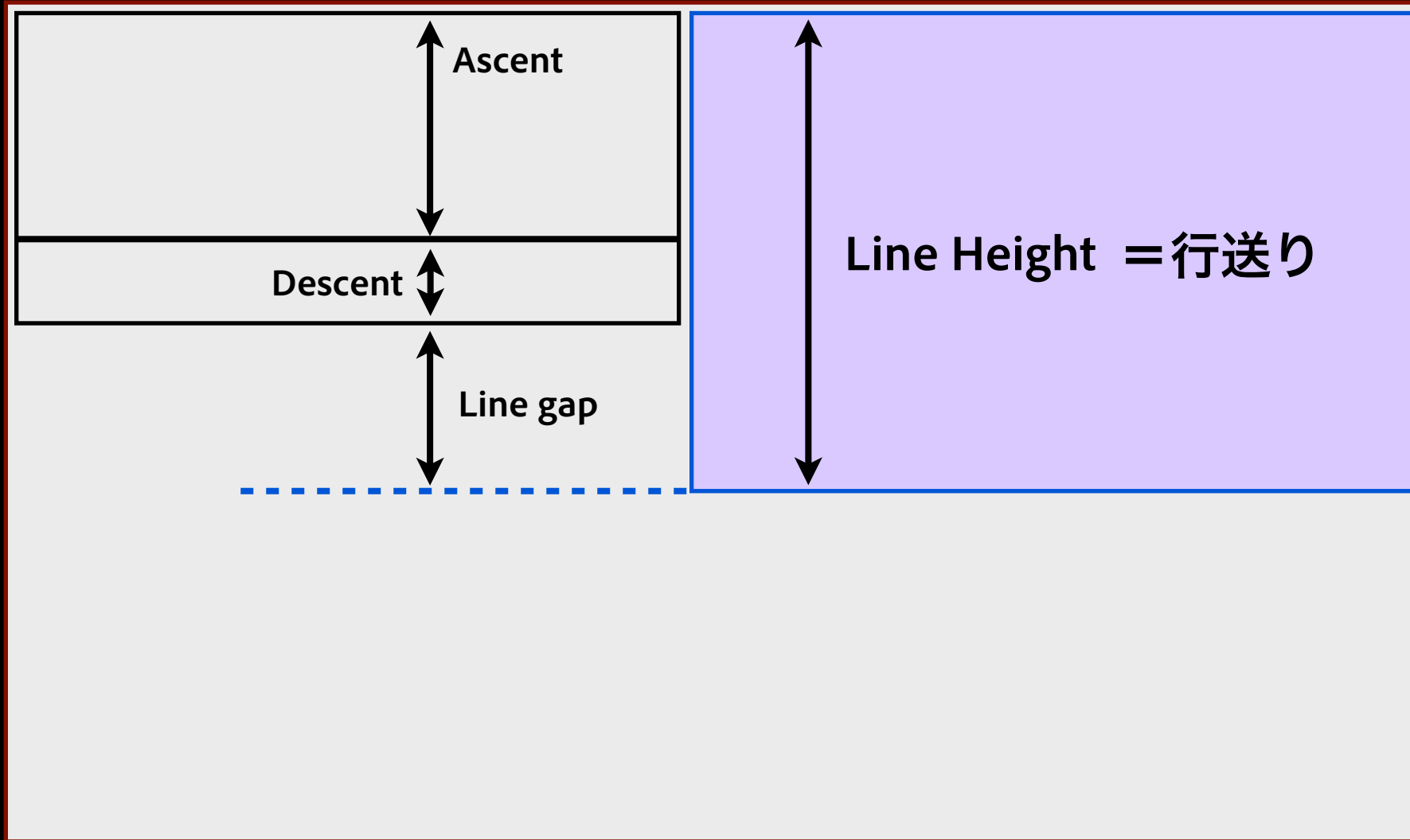
Things peop



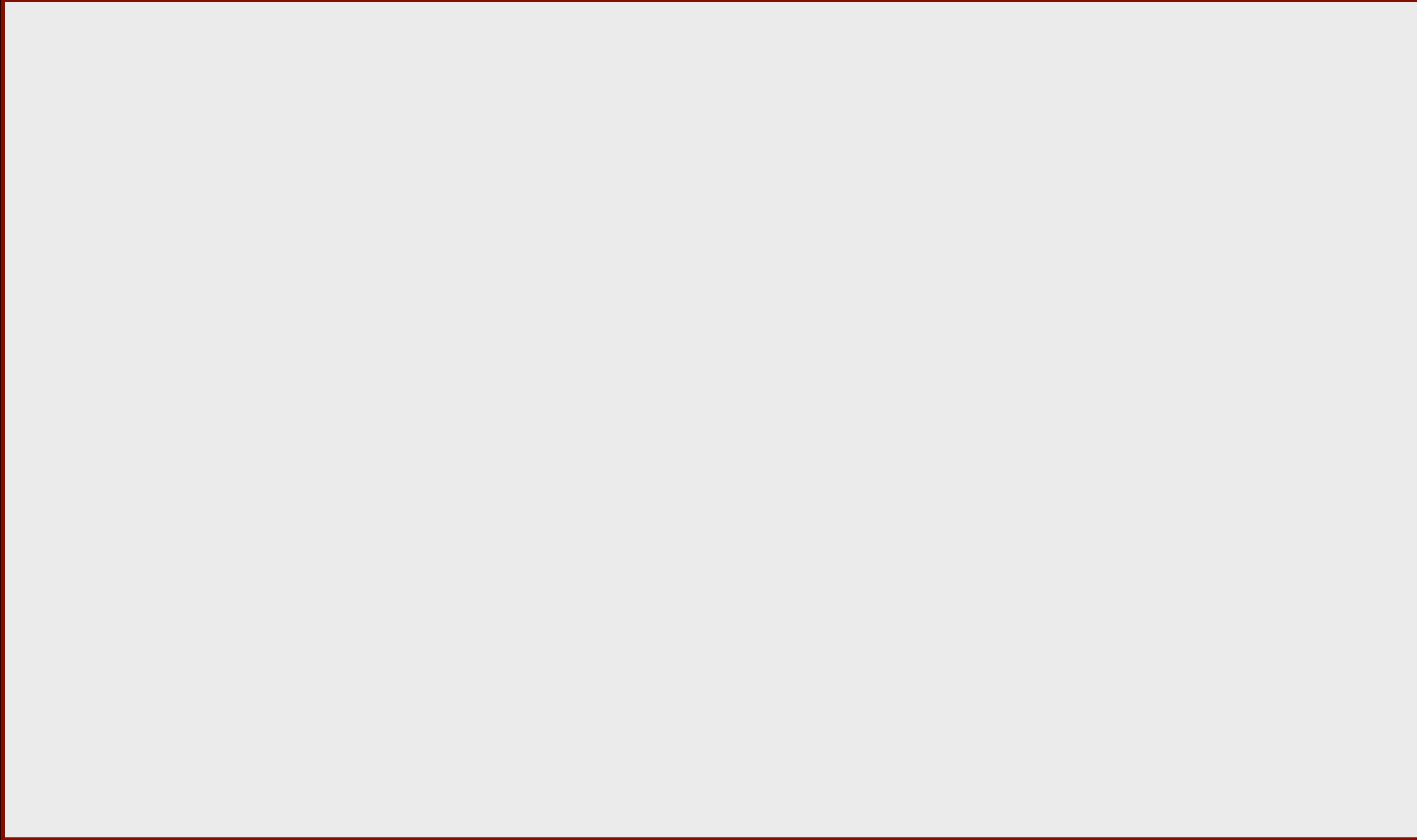
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



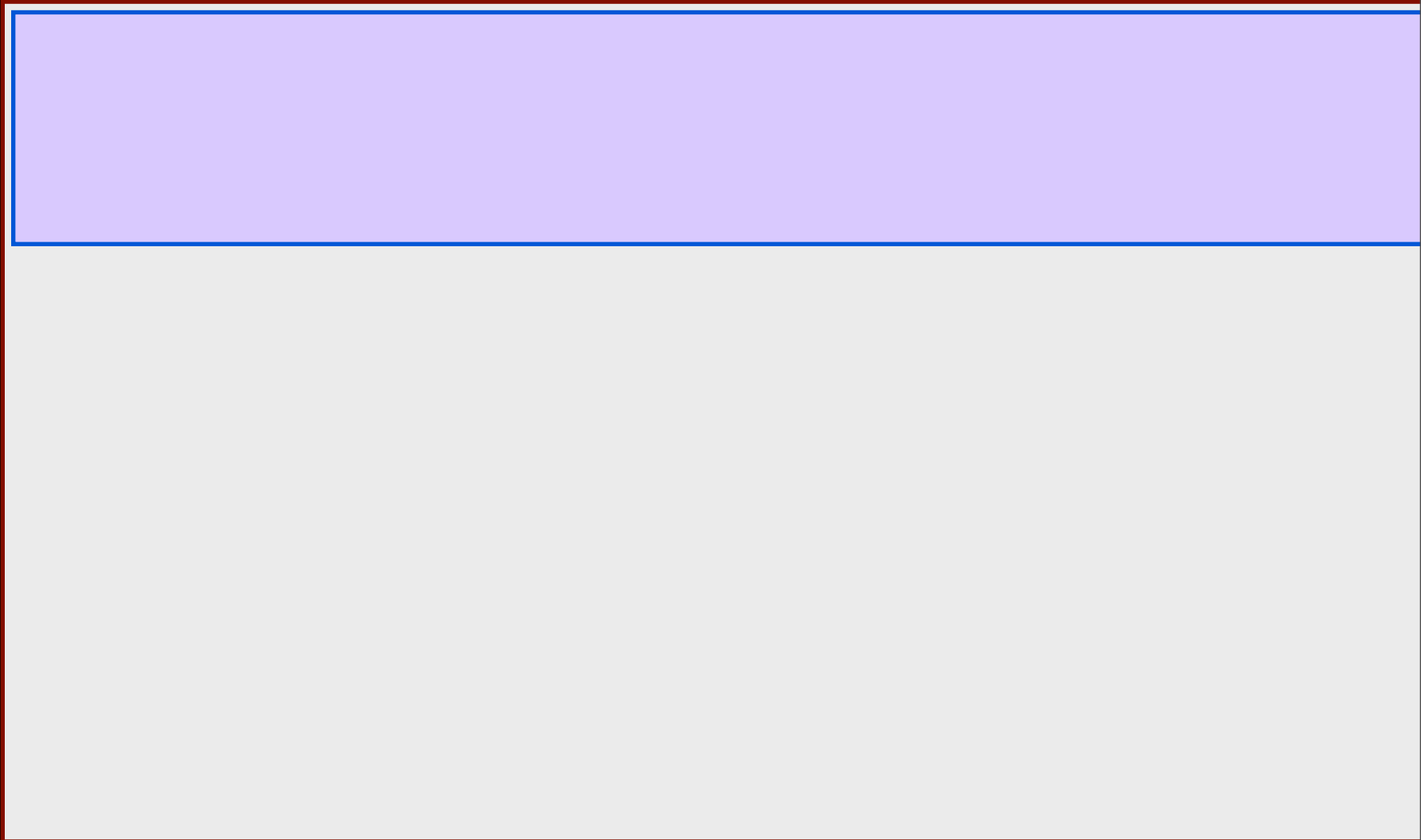
# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



## InDesign の行配置位置の計算仕方 (欧文)



## InDesign の行配置位置の計算仕方（欧文）

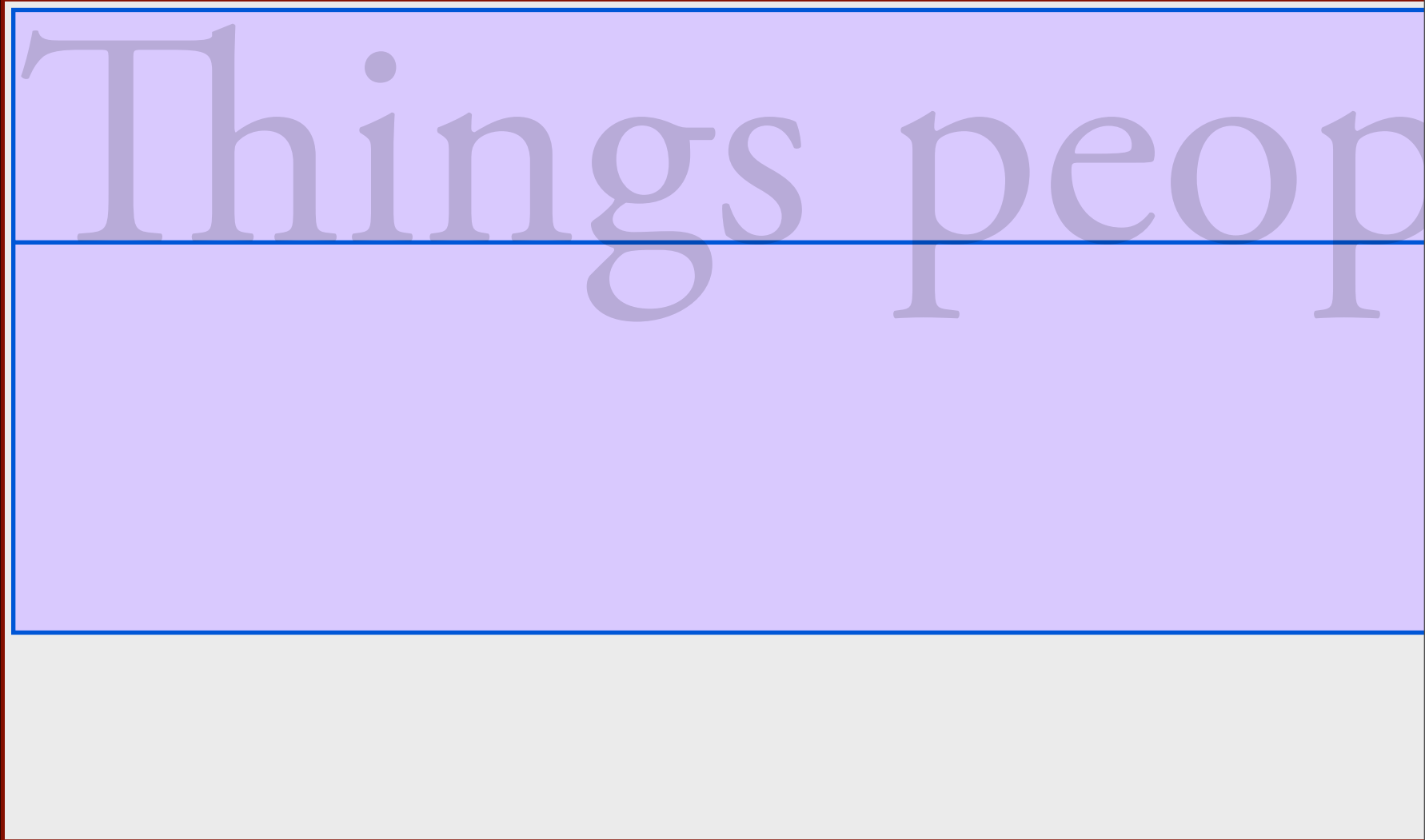


## InDesign の行配置位置の計算仕方（欧文）

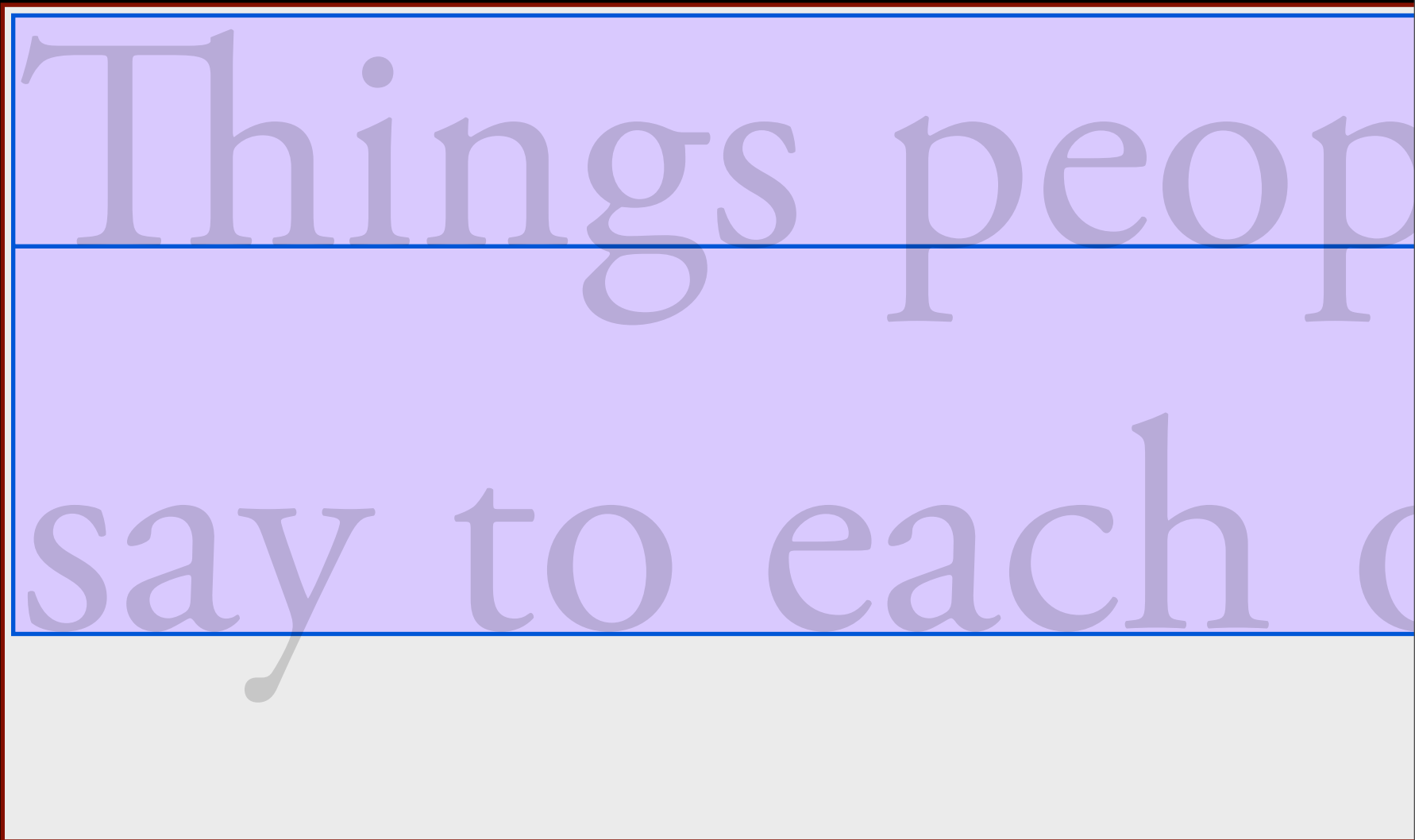


Things peop

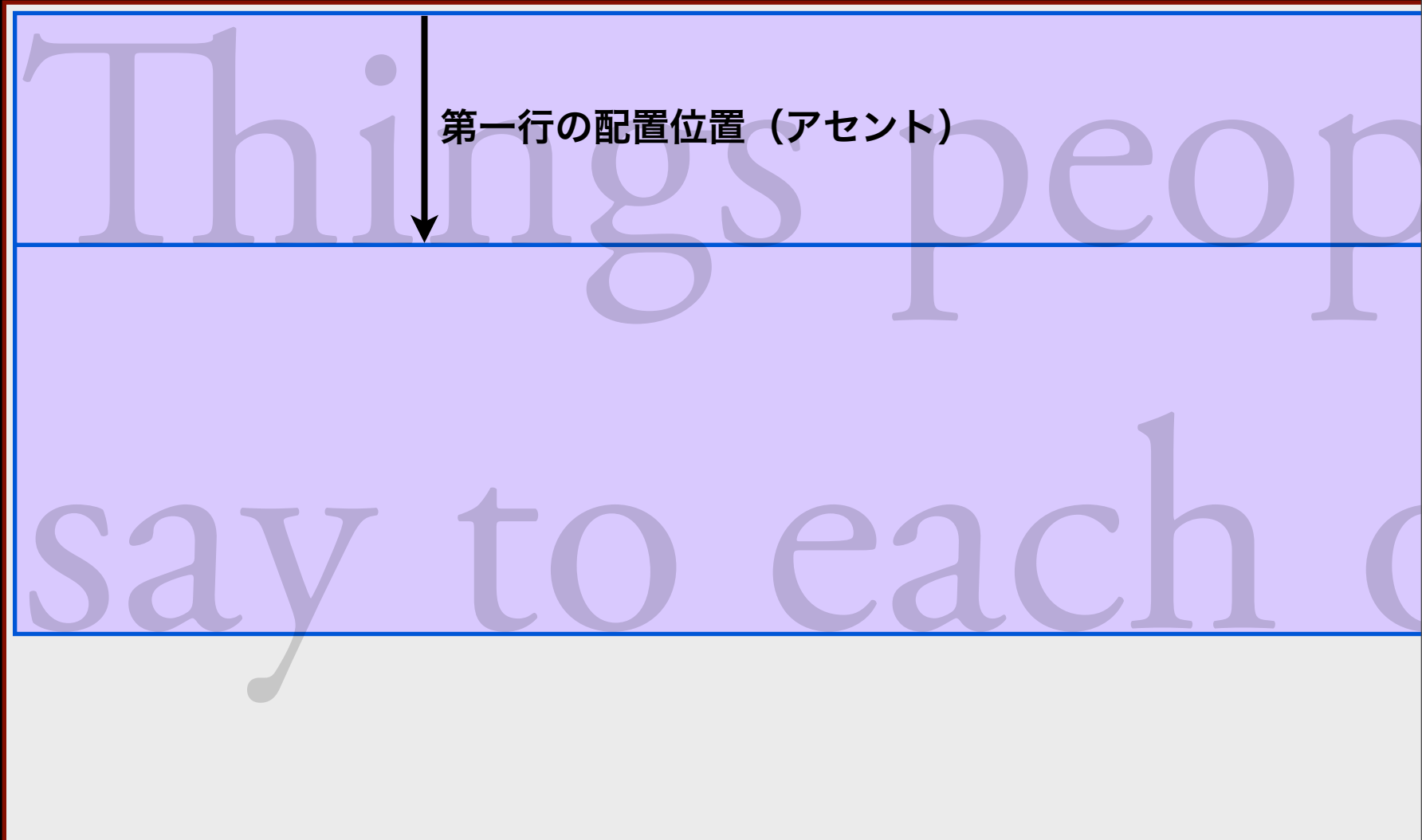
## InDesign の行配置位置の計算仕方（欧文）



## InDesign の行配置位置の計算仕方（欧文）

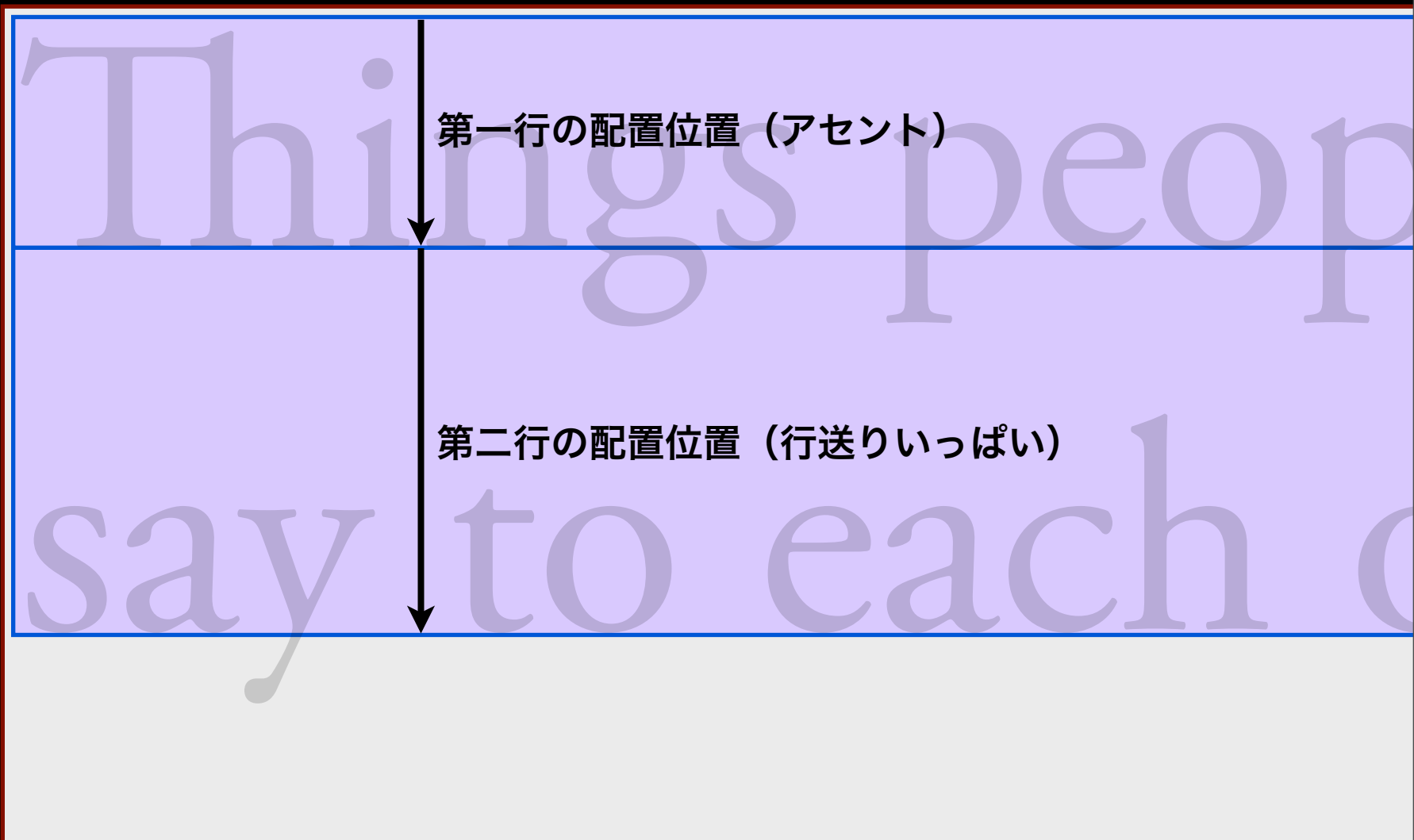


## InDesign の行配置位置の計算仕方（欧文）

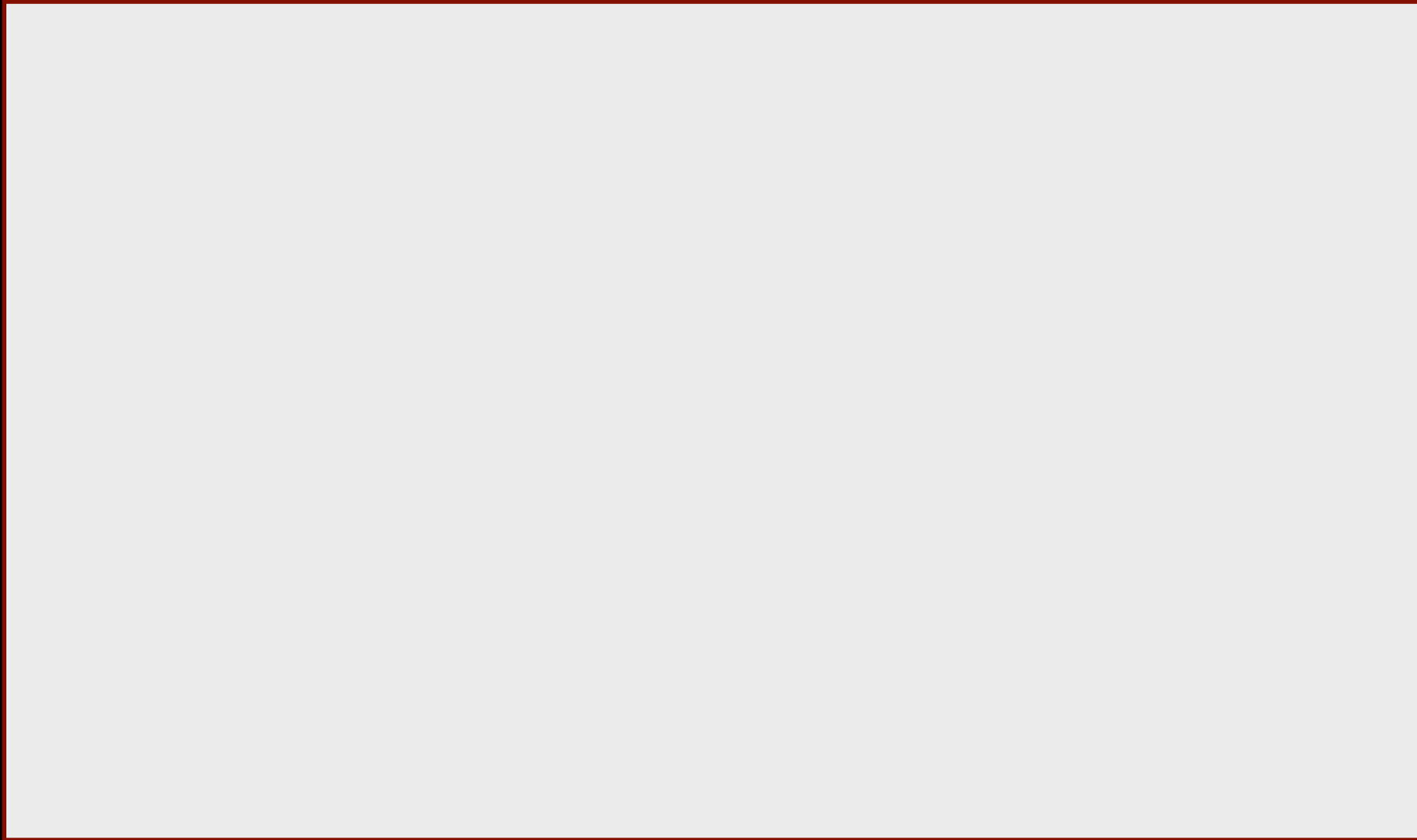




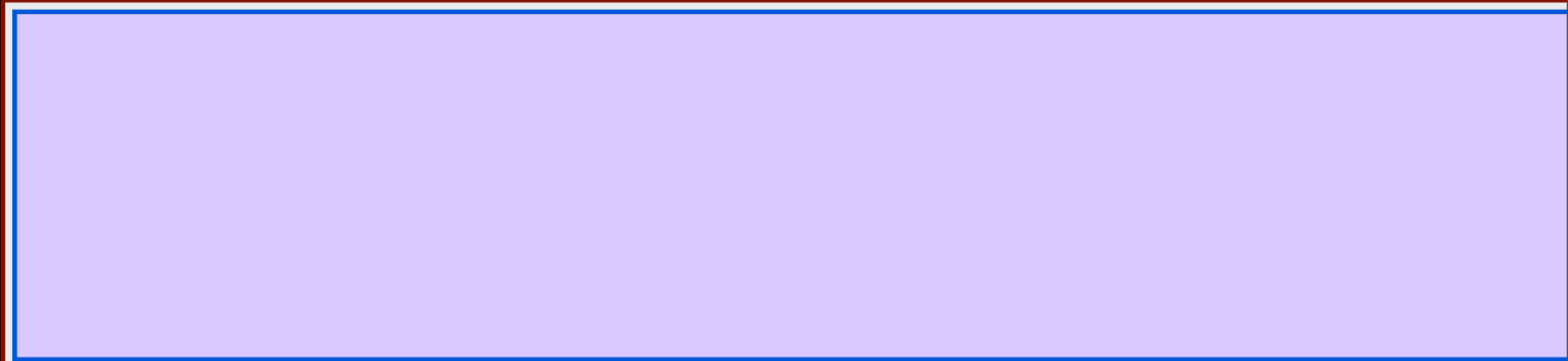
## InDesign の行配置位置の計算仕方（欧文）



## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）

考えてみれば

## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）

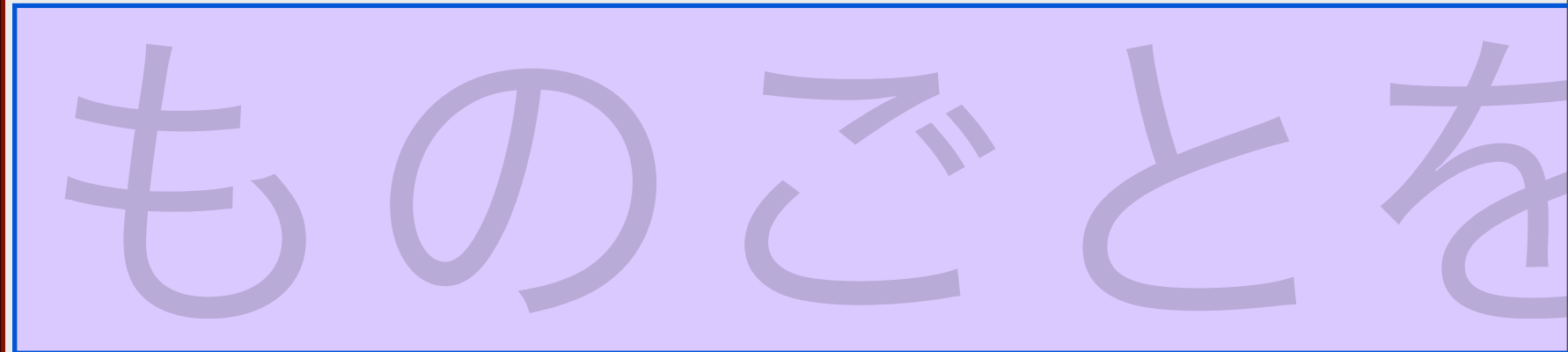
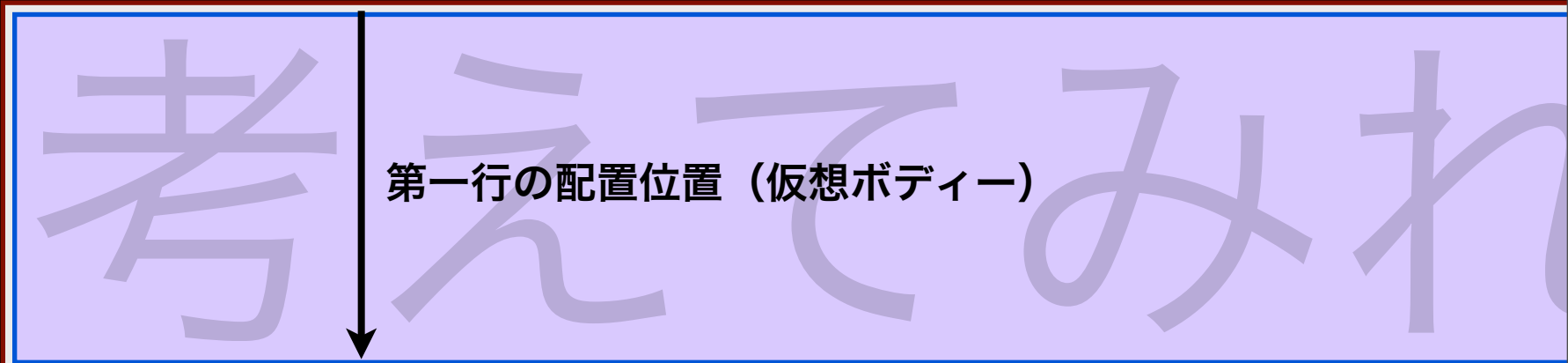
考えてみれば

## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）

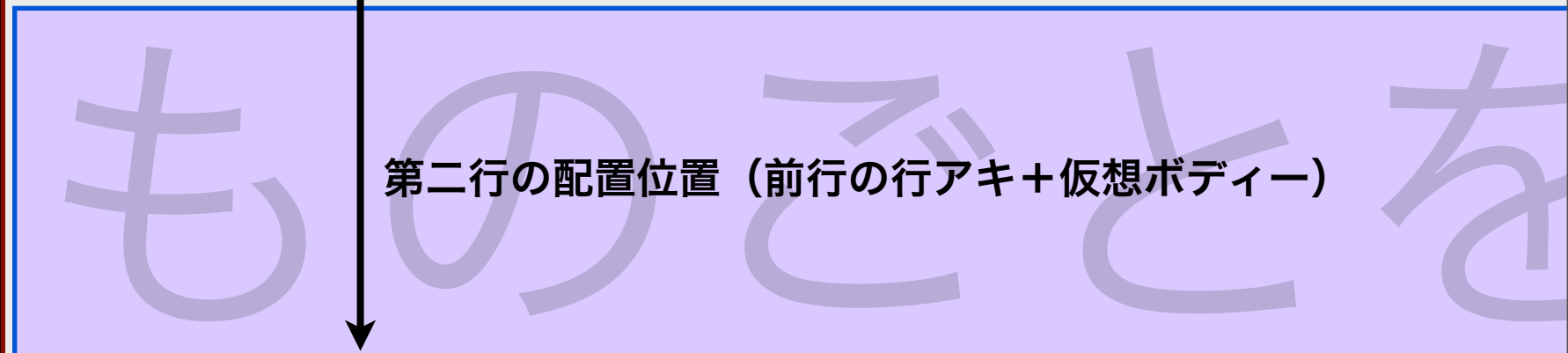
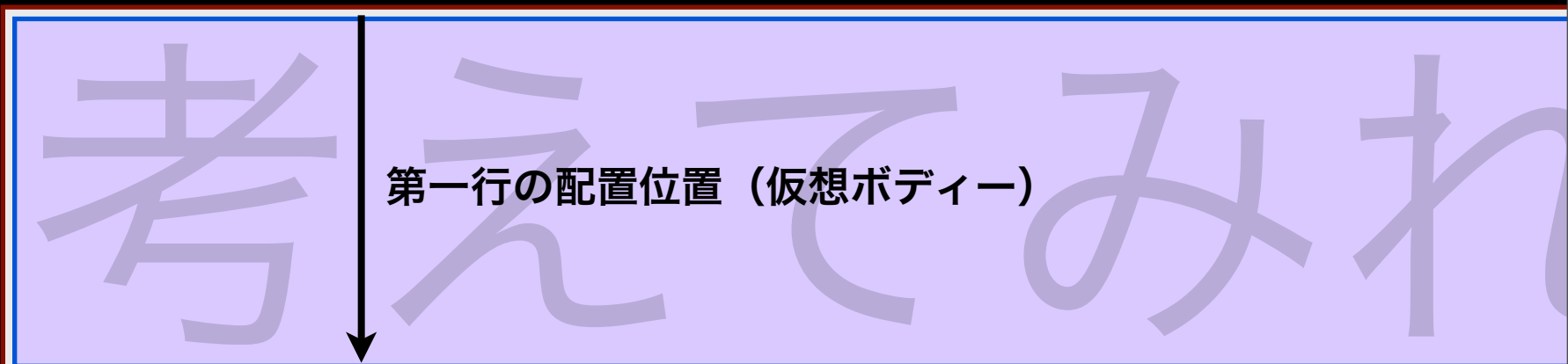
考えてみれば

ものごとを

## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）

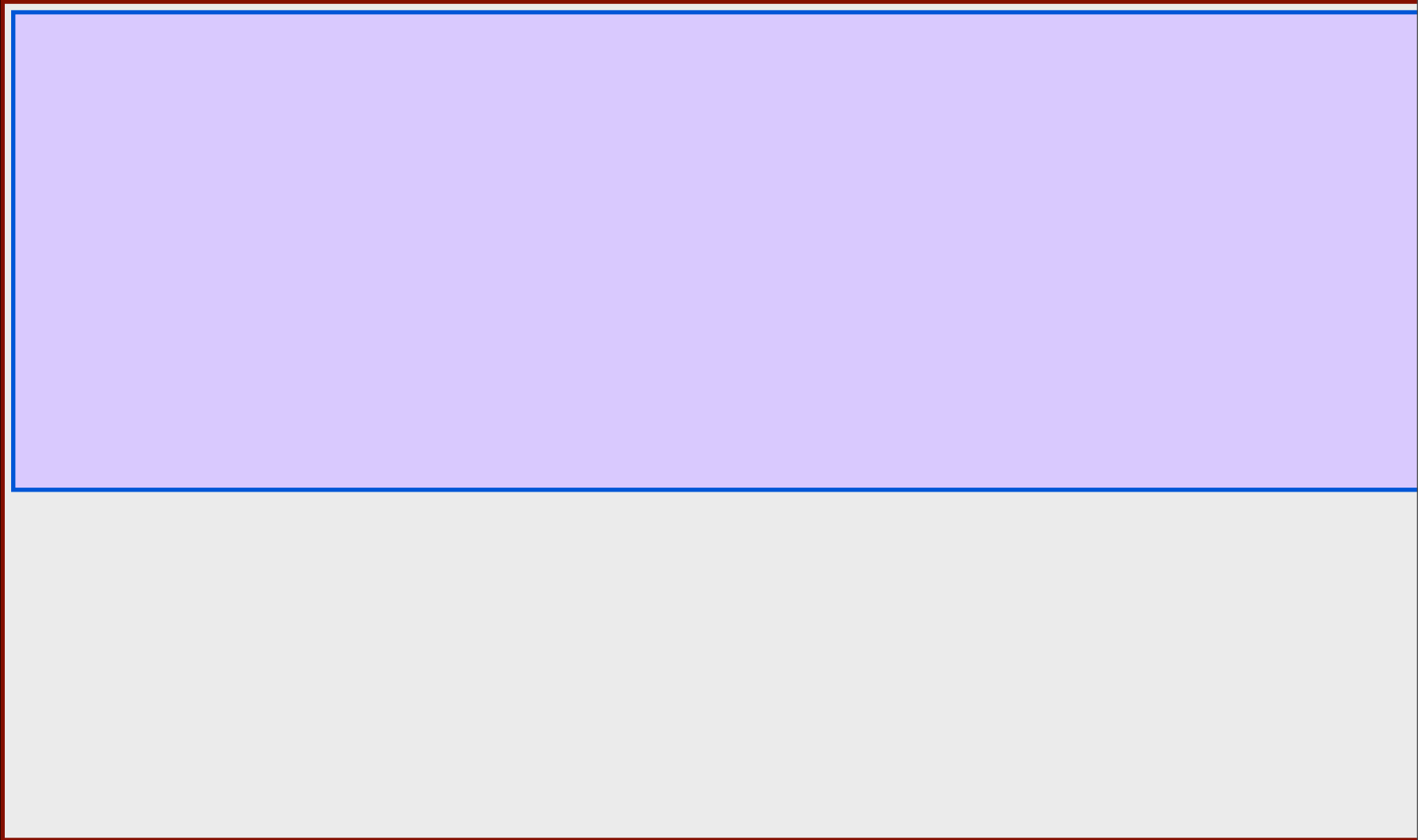


## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）





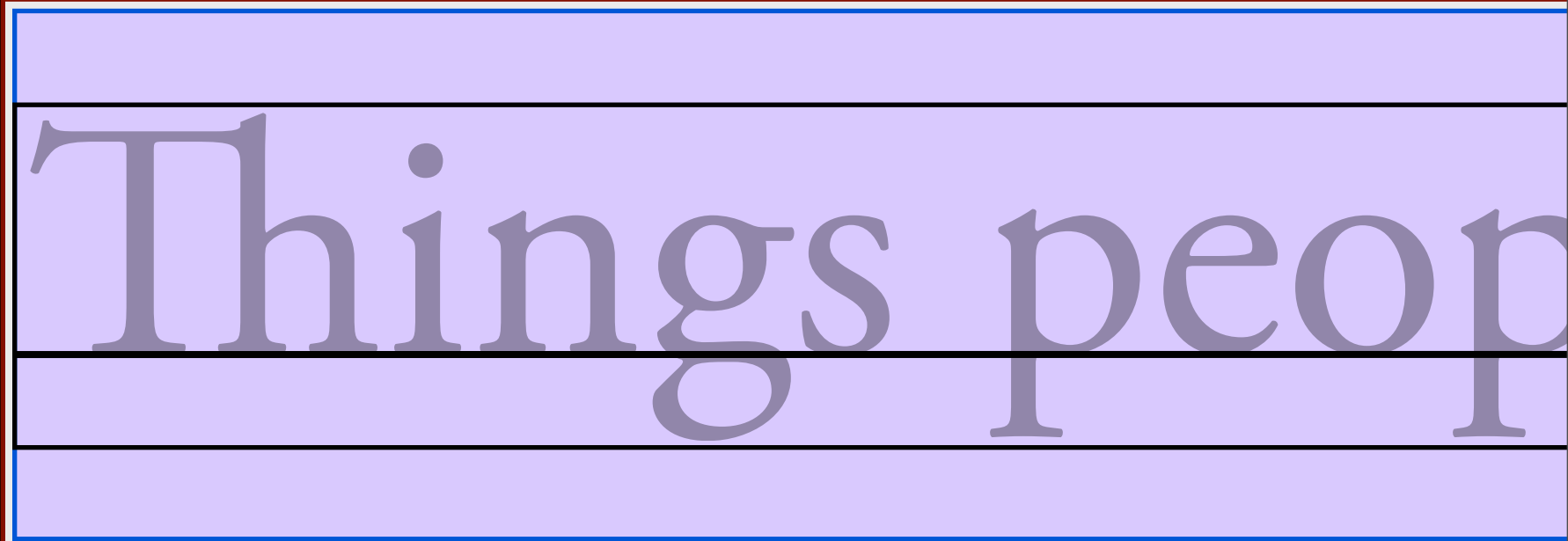
## CSS の行配置位置の計算仕方



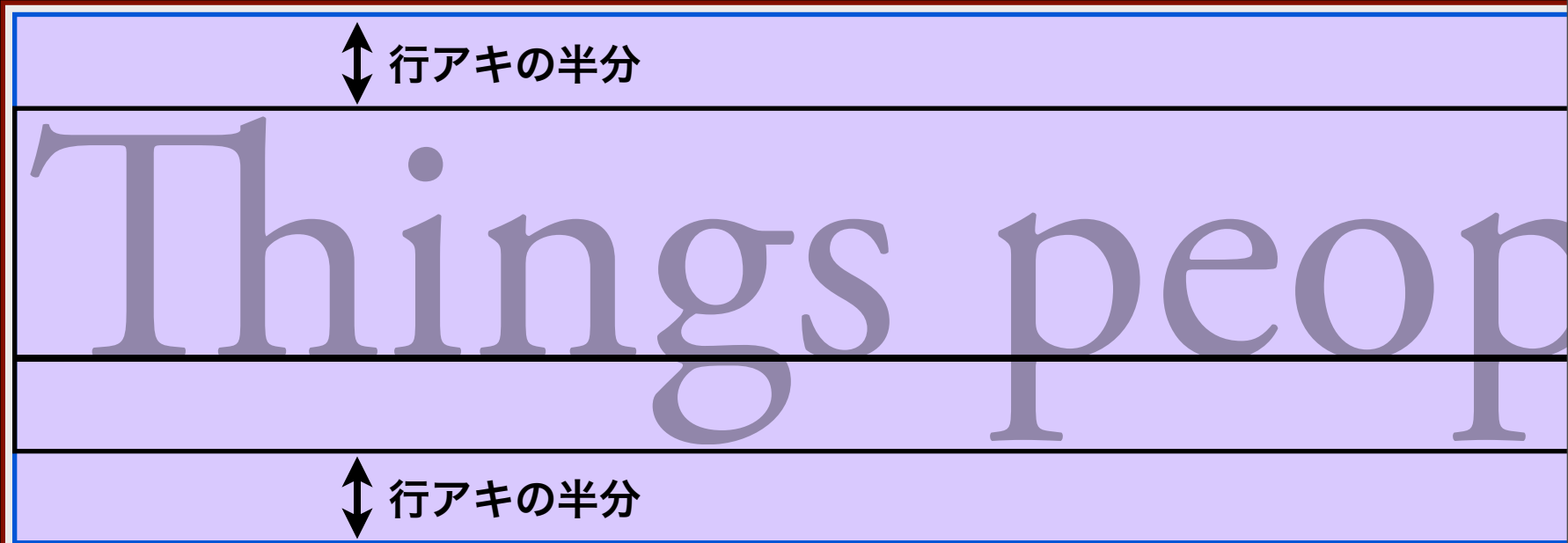
## CSS の行配置位置の計算仕方

Things peop

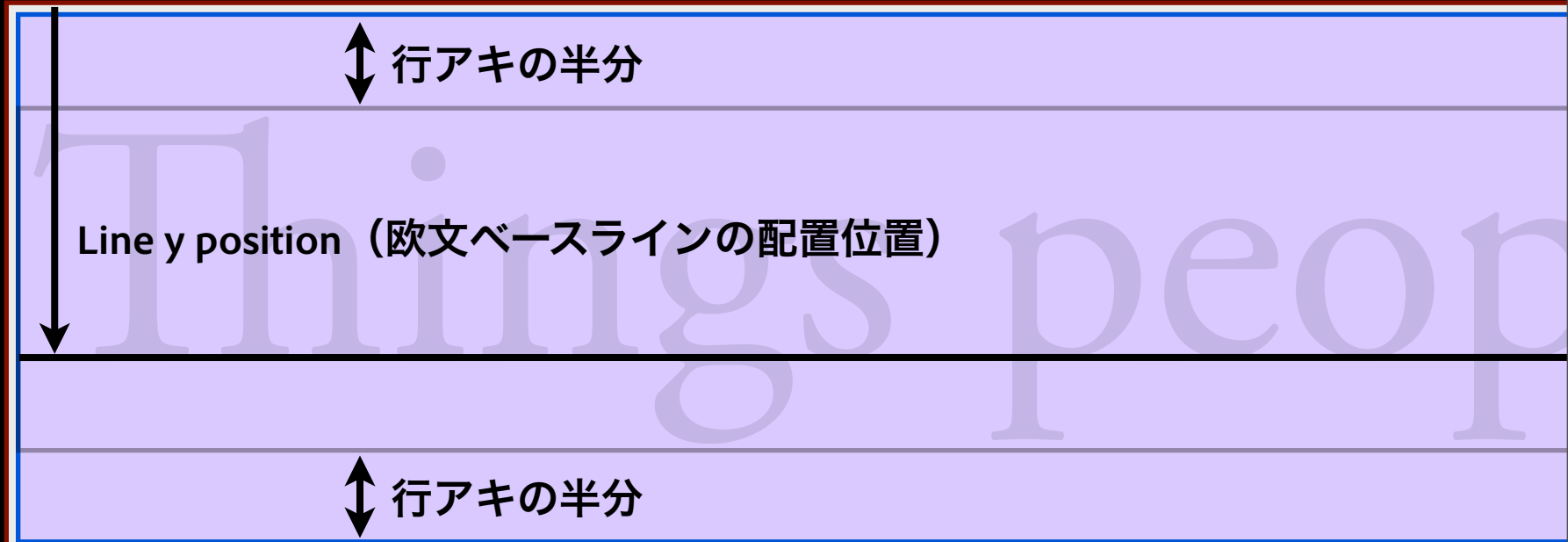
## CSS の行配置位置の計算仕方



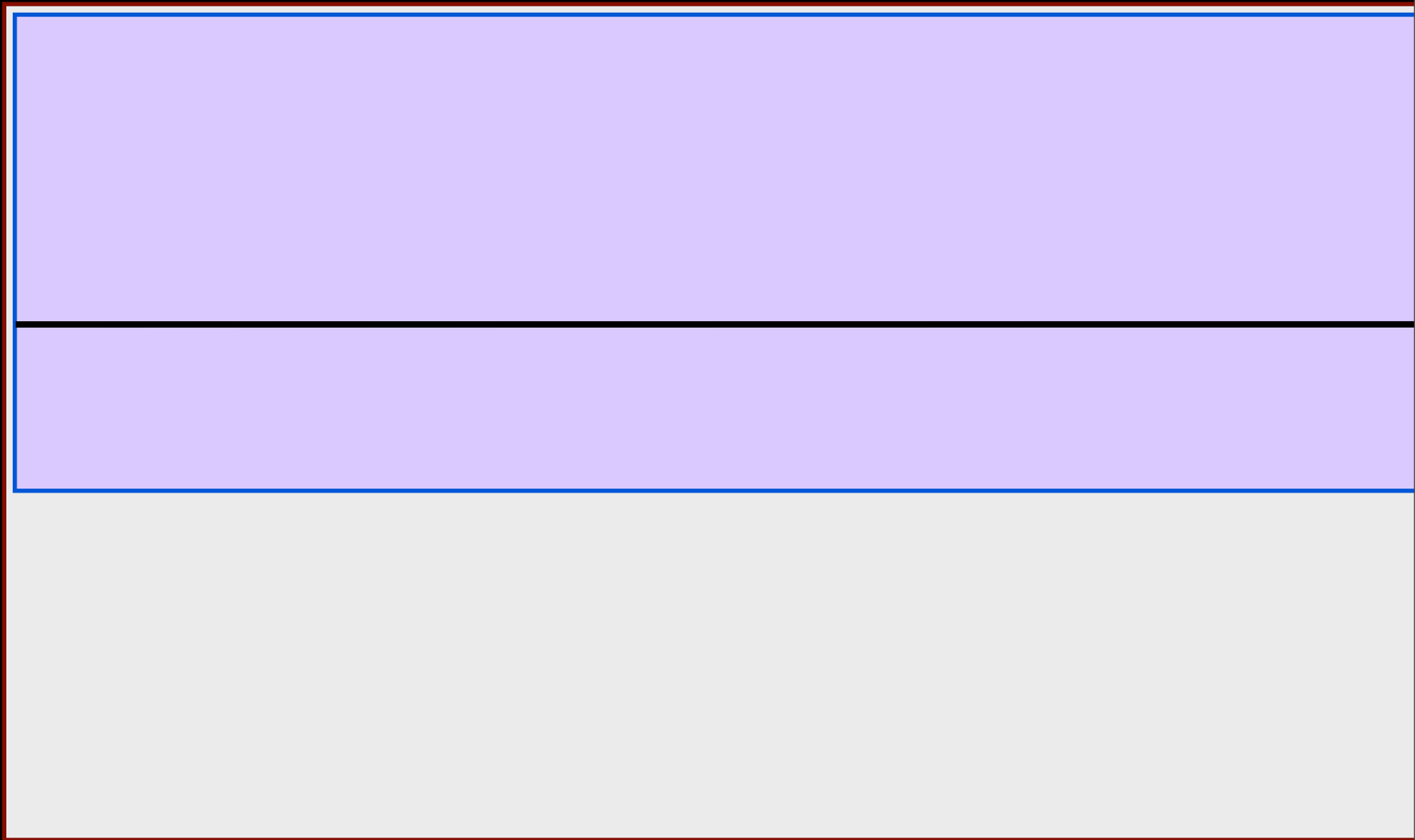
## CSS の行配置位置の計算仕方



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

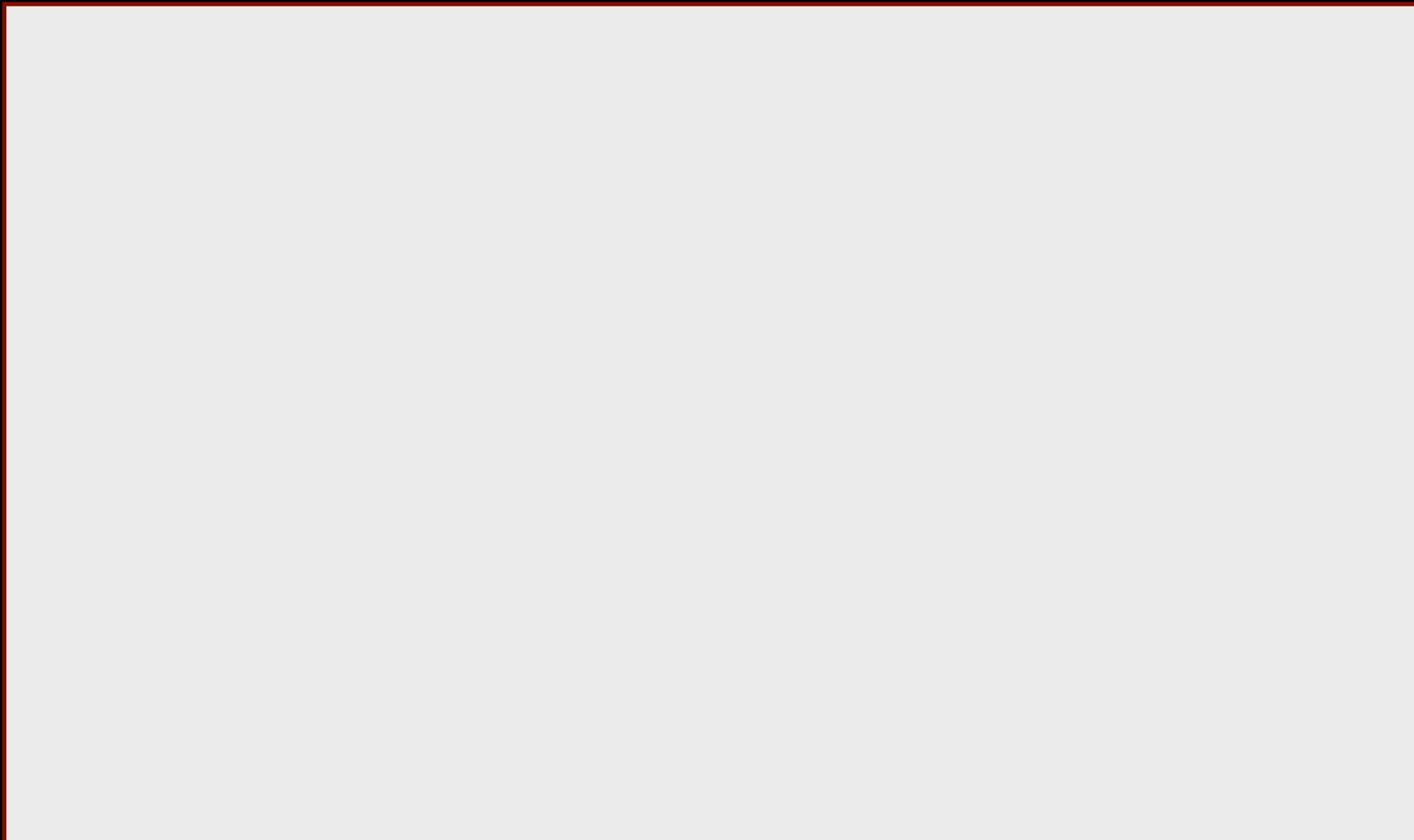


Things peop

Things peop



フォントが大きくなった場合はどうなる？



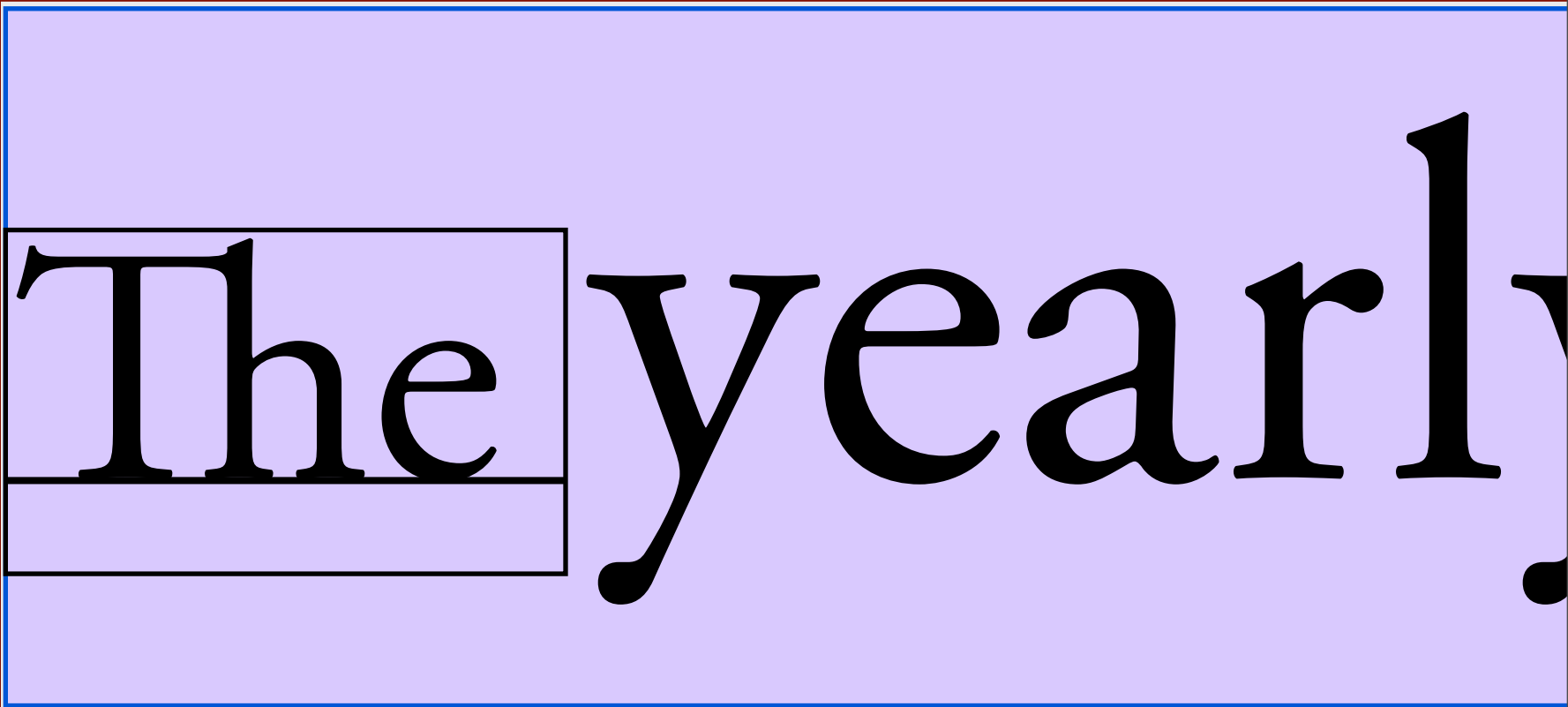
フォントが大きくなった場合はどうなる？

The yearly.

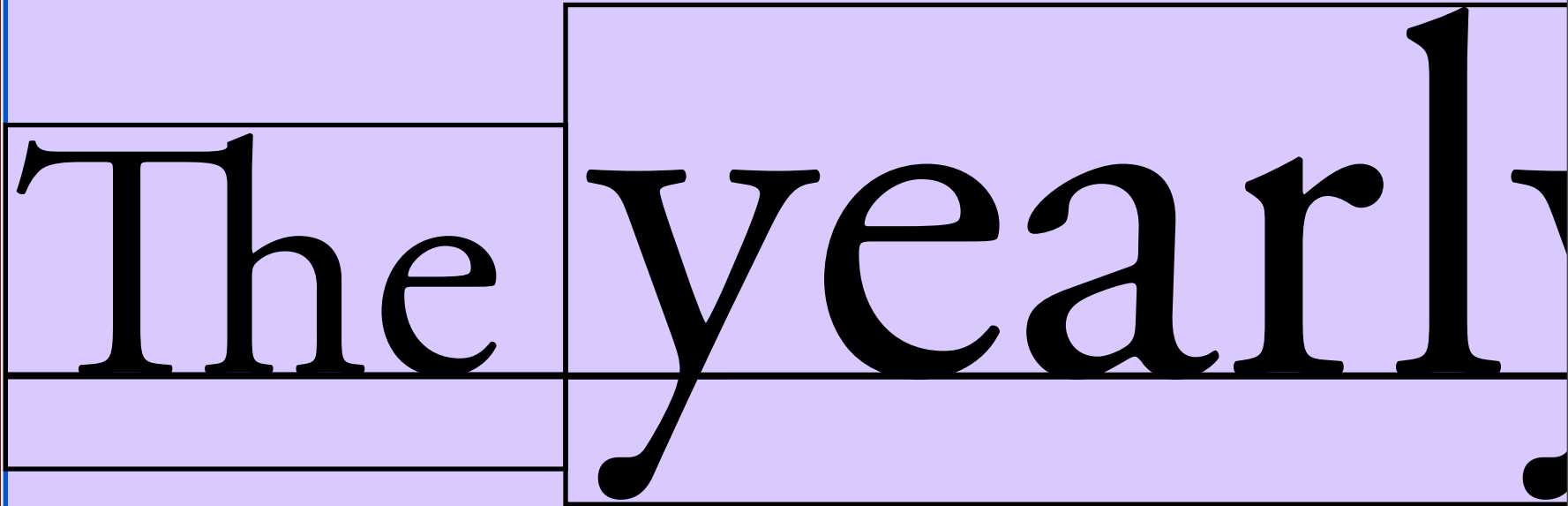
フォントが大きくなった場合はどうなる？

The yearly

フォントが大きくなった場合はどうなる？

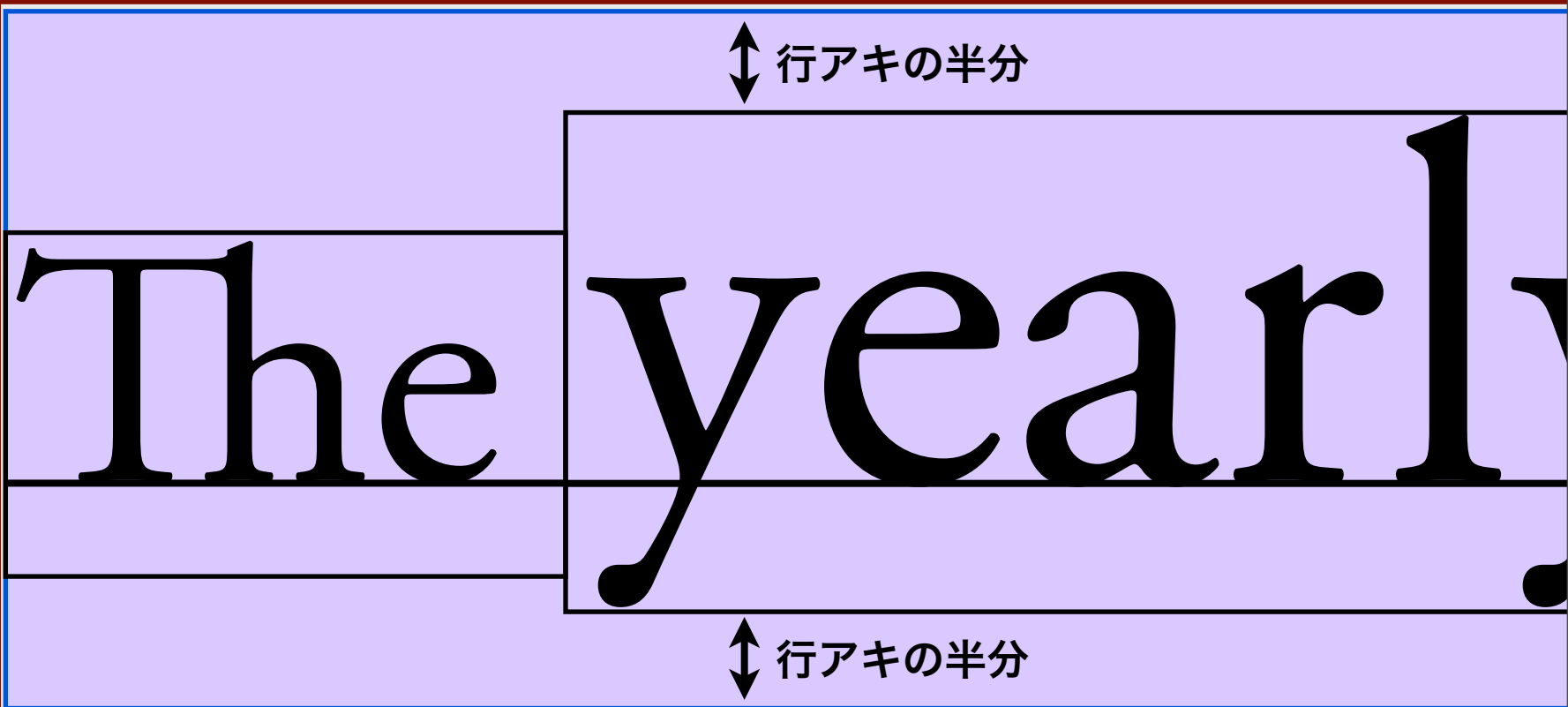


フォントが大きくなった場合はどうなる？

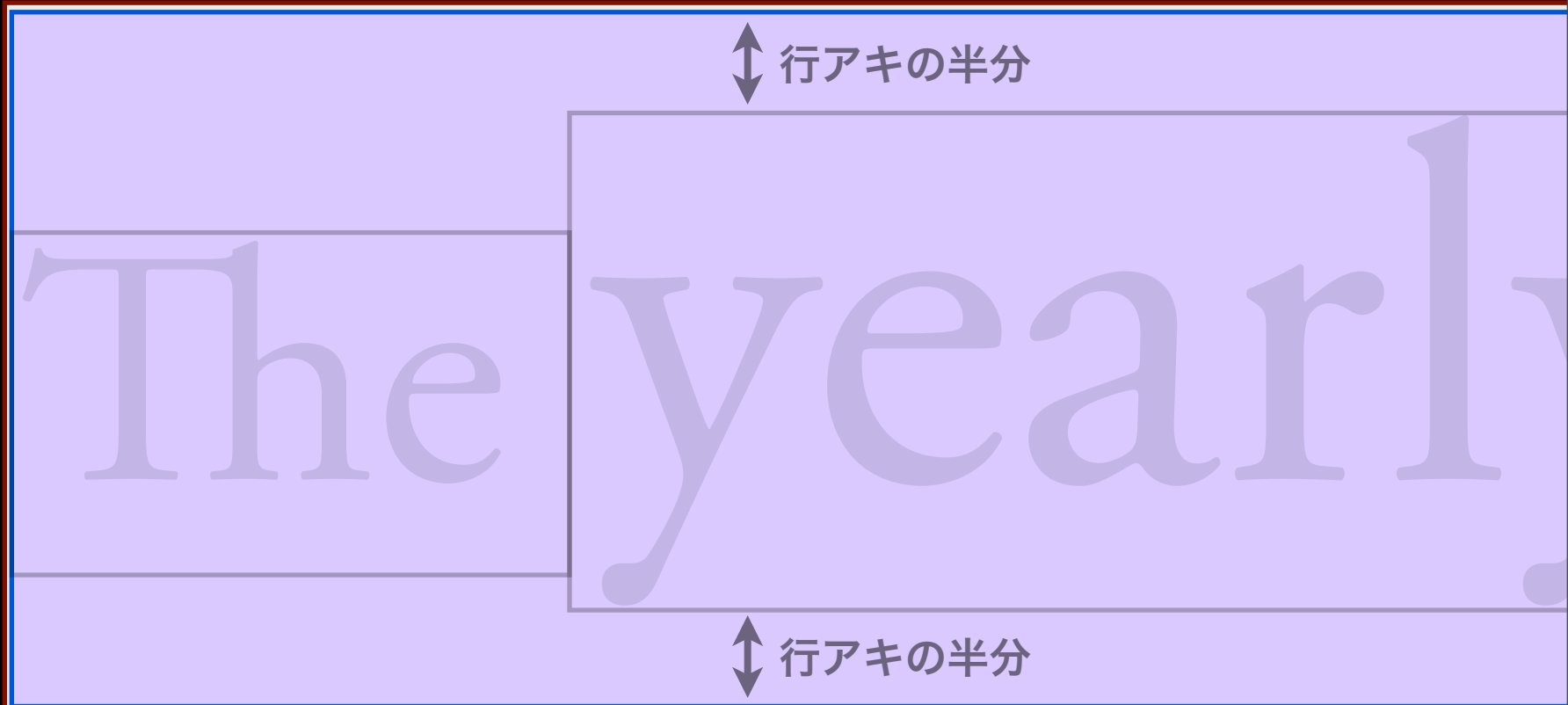


The yearly.

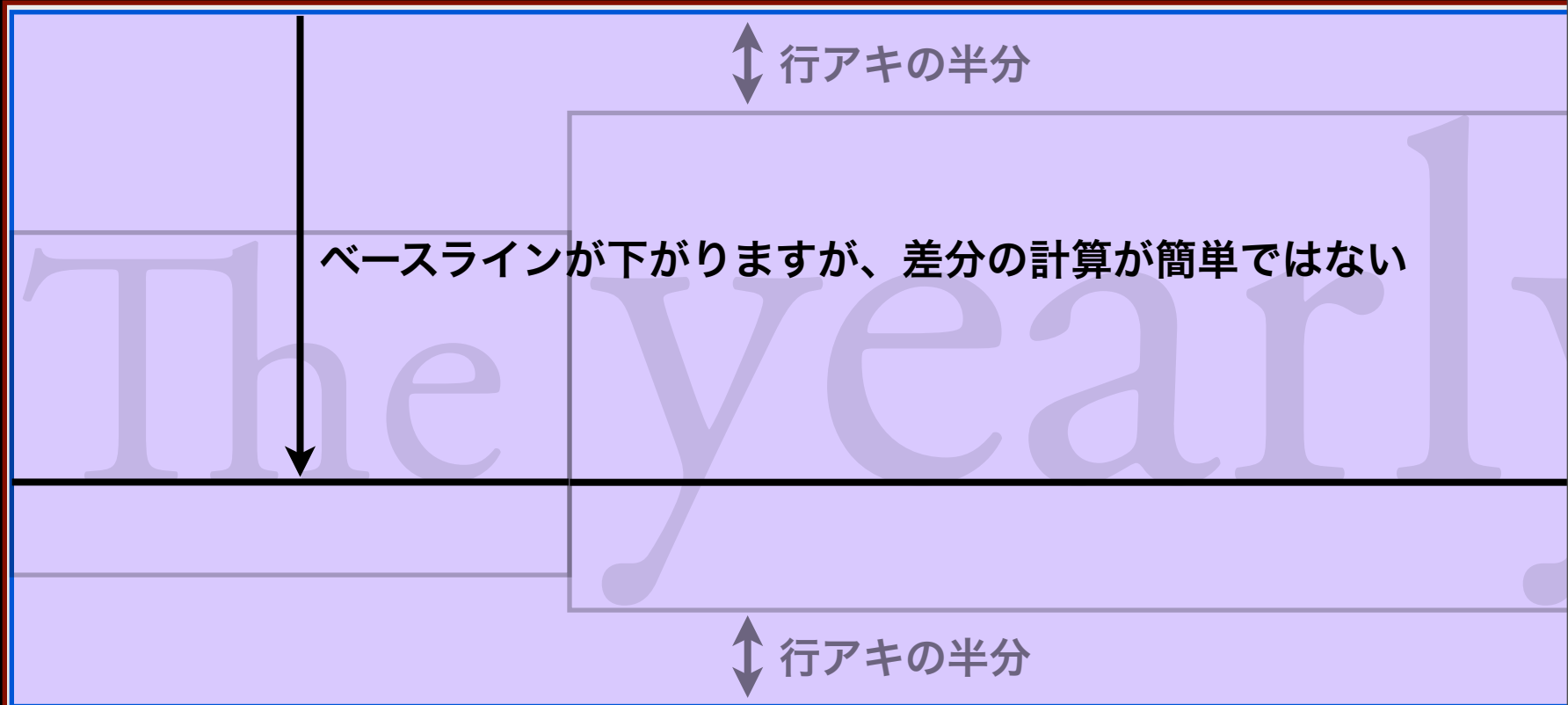
フォントが大きくなった場合はどうなる？



# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

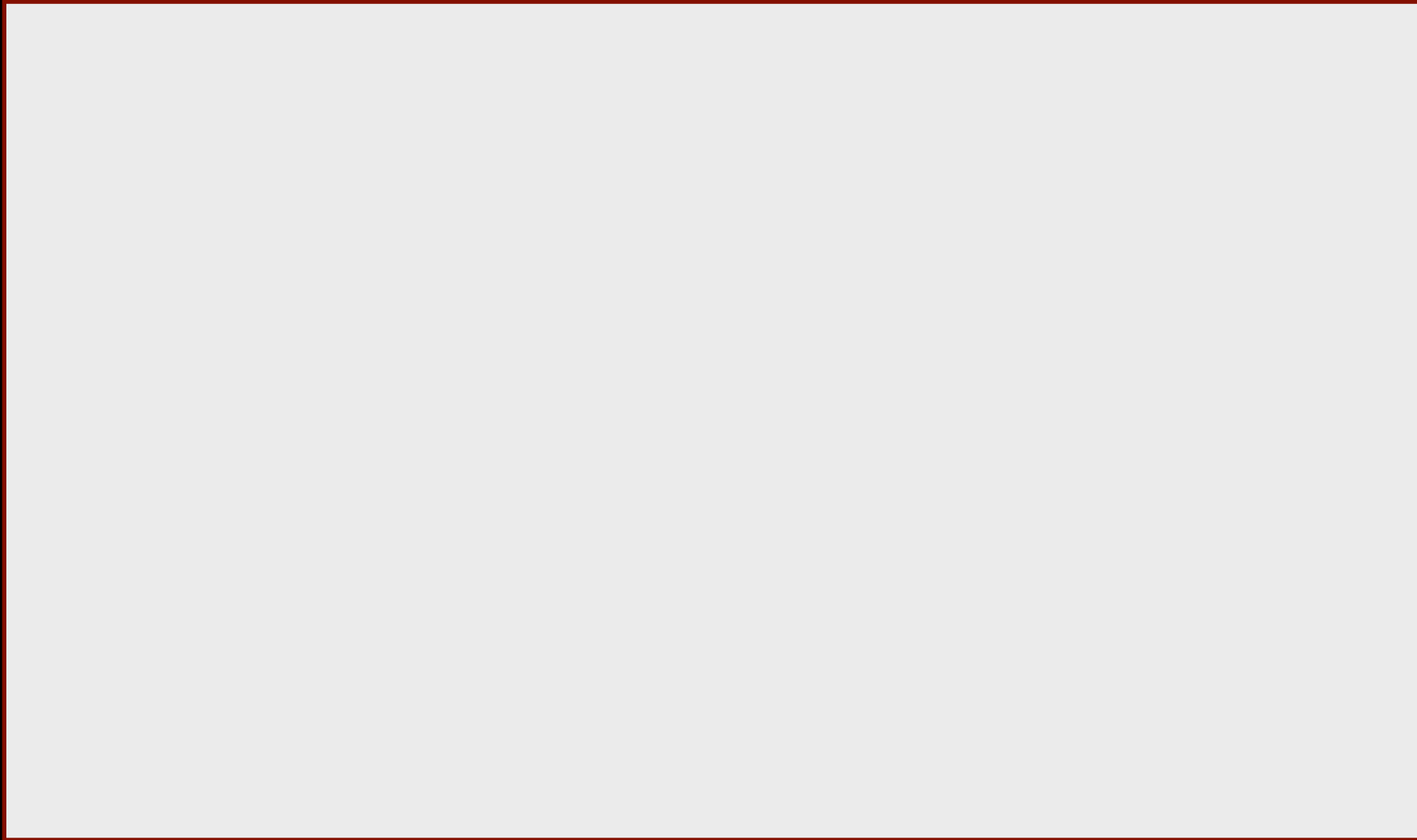


# CSSのレイアウトと日本語の理想的なレイアウト

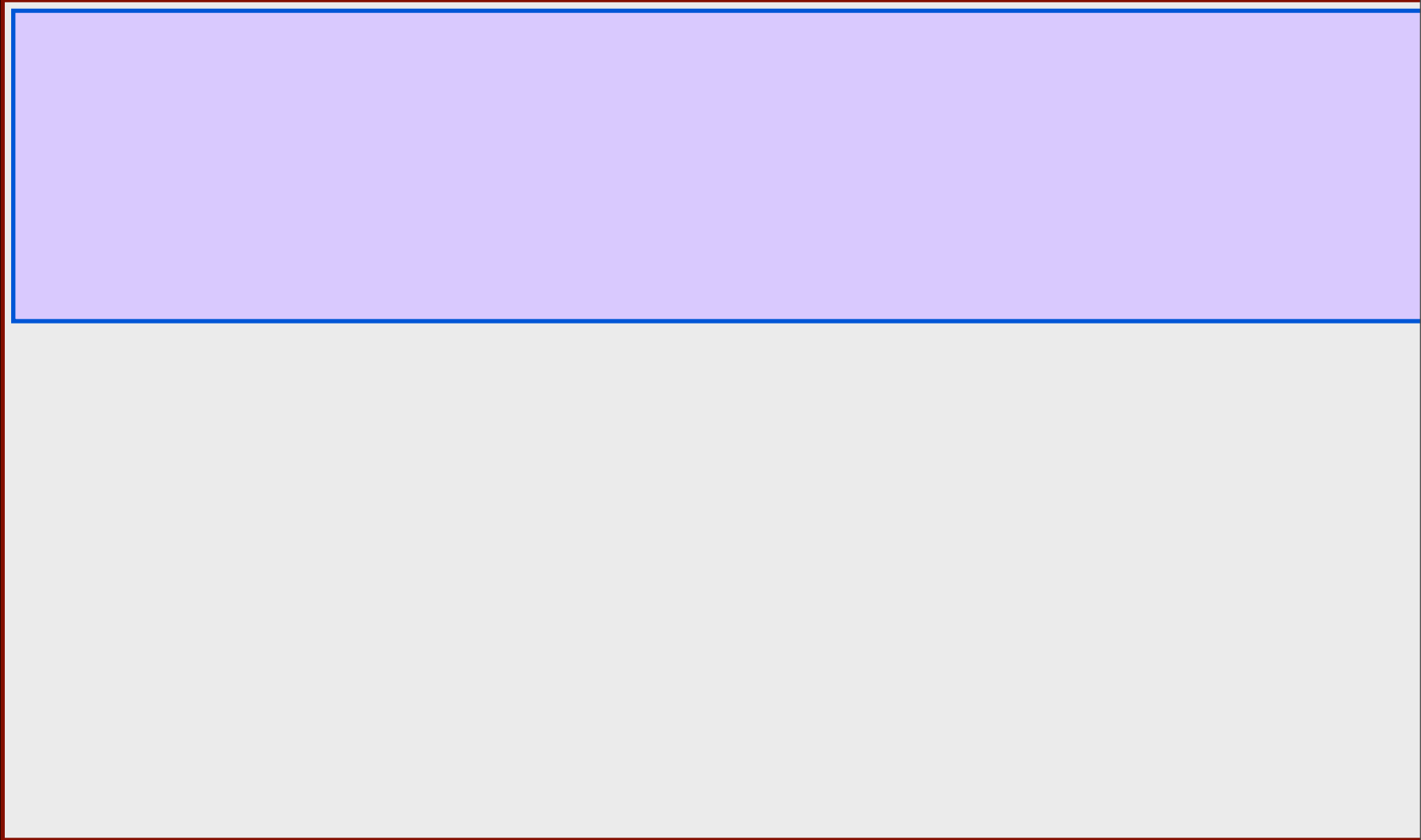




## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



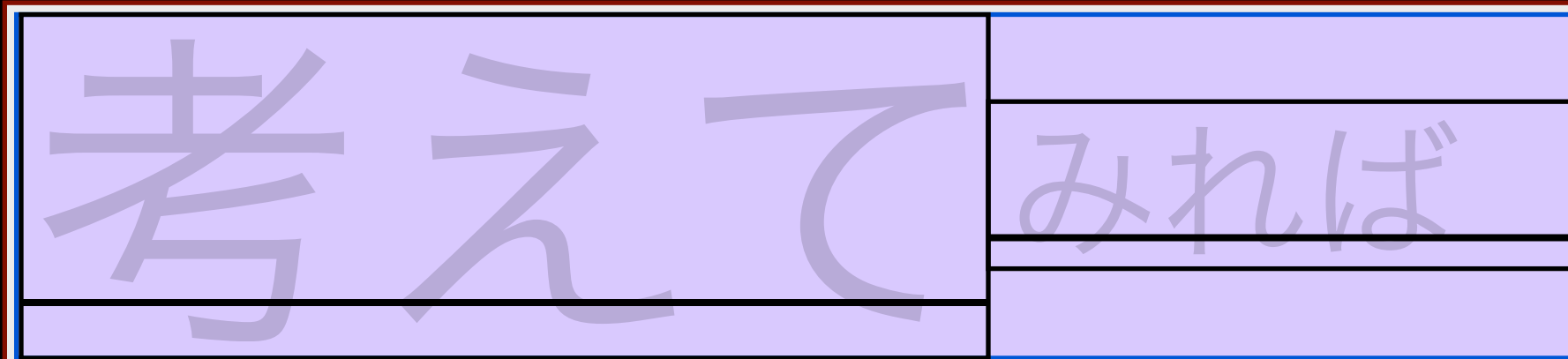
## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



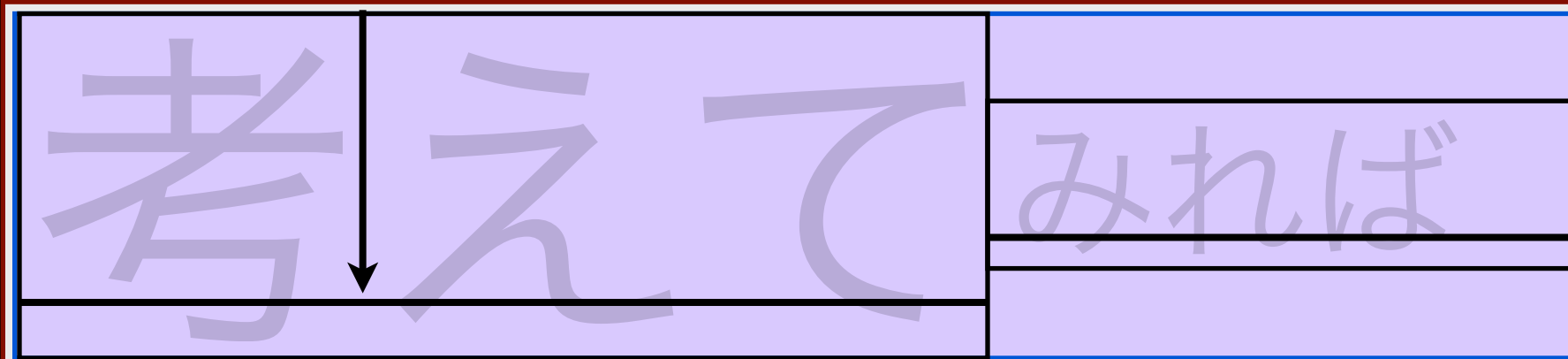
## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）

考えてみれば

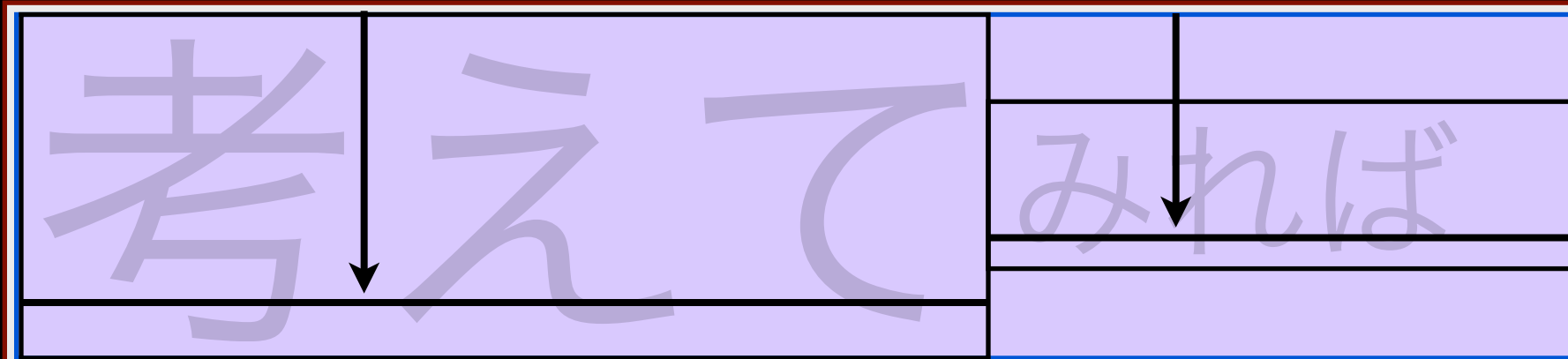
## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



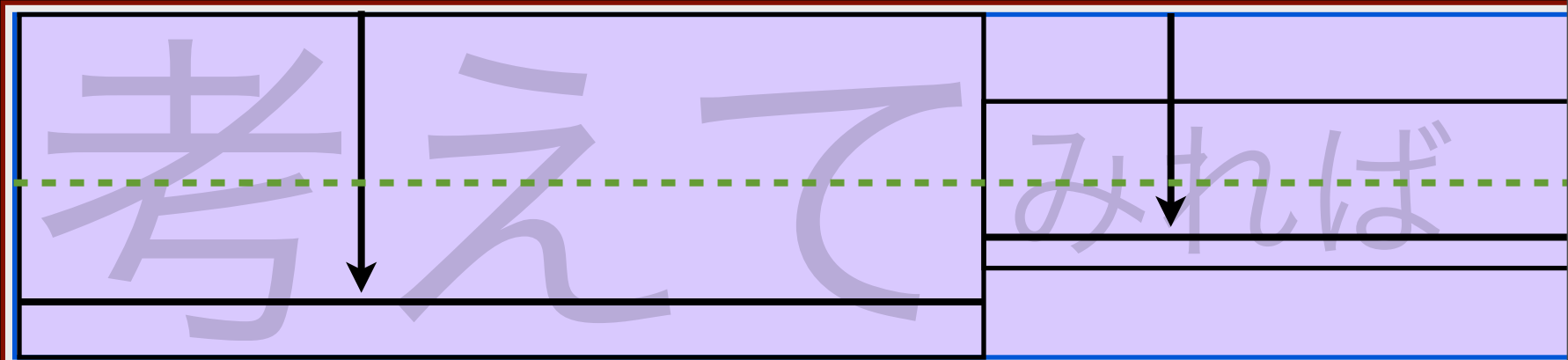
## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



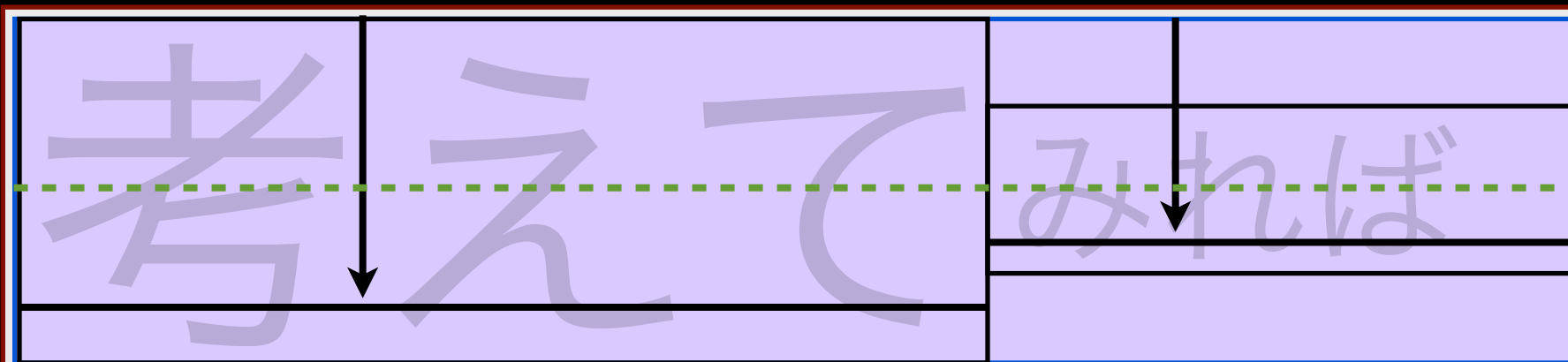
## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



## InDesign の行配置位置の計算仕方（和文）



第一行の基準点は常に**仮想ボディー**に接しているの  
であれば、且つ**仮想ボディー**と**欧文ベースライン**の  
**関係**がわかれば、中央揃えの正しい行内配置、フ  
レーム内の行配置はできます。





Em-box Center Baseline



Em-box Bottom Baseline

# 日本語の理想的な行送り

